STENABY

eu ca gl

Design and Quality
IKEA of Sweden



EUSKARA
Jarri harremanetan IKEAren bezeroentzako laguntza-zerbitzuarekin, www.IKEA.com helbidean aurkituko duzu autozerbitzu-atarirako esteka edo telefono-zenbakia.



CATALÀ
Poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client d'IKEA. Trobareu l'enllaç al portal d'autoservei o el número de telèfon a www.IKEA.com.



GALEGO
Póñase en contacto co Servizo de atención ao cliente de IKEA; atopará a ligazón ao portal de autoservizo ou o número de teléfono en www.IKEA.com.

EUSKARA **4**

CATALÀ **30**

GALEGO **55**

Contenido

Segurtasun-informazioa	4	Osagarriak erabiltzea	19
Segurtasun-argibideak	6	Aholkuak eta kontseiluak	21
Instalazioa	9	Zaintza eta garbiketa	23
Produktuaren deskribapena	10	Arazoen konponketa	25
Kontrol-panela	11	Datu teknikoak	27
Lehen aldiz erabili aurretik	12	Energia-efizientzia	27
Eguneroko erabilera	13	Jasangarritasunari buruzko gaiak	29
Funtzio gehigarriak	16	IKEA-ren bermea	29
Erloju-funtzioak	17		

Salvo modificaciones.

⚠ Segurtasun-informazioa

Etxetresna elektrikoa instalatu eta erabili aurretik, irakurri arretaz dakartzak argibideak. Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko instalazio eta erabilera okerrek eragindako lesio eta kalteen erantzukizuna. Gorde beti argibideak, etorkizunean kontsultatu ahal izateko.

Haur eta pertsona zaurgarrien segurtasuna

- Etxetresna elektrikoa 8 urtetik gorako haurrek eta gaitasun fisiko, sentsorial edo mental murriztuak edo esperientzia eta ezagutzarik gabeko pertsonek erabil dezakete. Horretarako, beren zaindariek zaindu beharko dituzte edo, bestela, horiek emandako argibideei jarraiko diete. Gainera, etxetresna elektrikoa erabiltzeak ekar ditzakeen arriskuak ere ulertu beharko dituzte. 8 urtetik beherako haurrak eta desgaitasun oso zabal eta konplexuak dituzten pertsonak etxetresna elektrikotik urrun mantendu beharko dira, norbaitek une oro zaintzen baditu salbu.
- Haurrek norbaiten zaintzapean egon behar dute, etxetresna elektrikoarekin.
- Eduki bilgarria haurren irismenetik kanpo eta ezabatu modu egokian.

- OHARRA: Etxetresna elektrikoa eta bere atal irisgarriak erabiltzean berotu ohi dira. Mantendu haurrak eta maskotak etxetresna elektrikotik urrun martxan dagoenean eta hozten den bitartean.
- Etxetresna elektrikoak haurren segurtasunerako gailua badu, eduki aktibatuta.
- Haurrek ez litzateke zaintzarik gabe etxetresna elektrikoaren garbiketa edo mantentze-lanez arduratu behar.

Segurtasun orokorra

- Etxetresna elektriko hau janaria prestatzeko soilik erabil daiteke.
- Etxetresna elektriko hau etxe barruan bakarrik erabiltzeko diseinatuta dago.
- Etxetresna elektrikoa bulegoetan, hoteletako geletan, bed & breakfast motako geletan, baserri-ostatuetan eta bestelako lekuetan erabil daiteke, baldin eta etxeko erabilera maila arrunta gainditzen ez bada.
- Pertsona gaitu batek bakarrik instala dezake etxetresna elektrikoa, baita kablea ordezkatu ere.
- OHARRA: Etxetresna elektrikoa eta bere atal irisgarriak erabiltzean berotu ohi dira. Ez ukitu berotze-elementuak.
- Erabili beti laberako eskularruak osagarriak edo laberako tresnak atera edo sartzeko.
- Deskonektatu etxetresna elikatze-iturritik edozein mantentze-lan egin aurretik.
- OHARRA: Lanpara ordezkatu aurretik, ziurtatu etxetresna elektrikoa itzalita dagoela, deskarga elektrikoa saihesteko.
- Ez erabili etxetresna elektrikoa altzarian sartutako egituran instalatu aurretik.
- Ez erabili lurrun bidezko garbigailua etxetresna elektrikoa garbitzeko.

- Ez erabili garbigarri urratzaile latzak edo metalezko harraskagailu zorrotzak beirazko atea garbitzeko, gainazala urra baitezakete, beira haustea eraginez.
- Elikatze-kablea hondatuta badago, fabrikatzaileak, bere Zerbitzu-zentro baimenduak edo antzeko kualifikazioa duten pertsonek ordezkatu beharko dute, arrisku elektrikoa saihesteko.
- Garbiketa pirolitikoa egin aurretik, kendu barrunbeko osagarri guztiak eta gera daitezkeen hondar/isuri nabarmenak.
- Parrillarako euskarriak kentzeko, lehenik egin tira euskarriaren aurreko aldetik eta, ondoren, atzeko muturretik, alboetako hormetatik urruntzeko. Instalatu parrilla-euskarriak guzti hori kontrako ordenean eginez.
- Erabili etxetresna elektriko honetarako gomendatutako janari-sentsorea soilik.

Segurtasun-argibideak

Instalazioa

⚠ **ADVERTENCIA!** Pertsona gaitu batek soilik instala dezake etxetresna elektrikoa.

- Kendu bilgarria guztiz.
- Ez instalatu edo erabili hondatutako etxetresna elektrikorik.
- Jarraitu etxetresna elektrikoarekin batera datozen instalazio-argibideei.
- Mugitu beti etxetresna elektrikoa kontu handiz, astuna da eta. Erabili beti segurtasun-eskularruak eta oinetako itxiak.
- Ez egin tira etxetresna elektrikoaren heldulekutik.
- Instalatu etxetresna elektrikoa instalazio-baldintzak betetzen dituen leku seguru eta egoki batean.
- Gorde gainerako etxetresna elektriko eta unitateekiko gutxieneko distantzia.
- Etxetresna elektrikoa muntatu aurretik, egiaztatu labearen atea arazorik gabe irekitzen dela.
- Etxetresna elektrikoak hozte-sistema elektrikoa du. Funtziona dadin, sare-elektrikora konektatu behar da.

Konexio-elektrikoa

⚠ **ADVERTENCIA!** Su eta deskarga elektrikoko arriskua.

- Elektrikari gaitu batek egin beharko ditu konexio elektriko guztiak.
- Etxetresna elektrikoa lur-hargunera konektatu beharko da.
- Ziurtatu balorazio-plakako parametroak sare elektrikoaren balorazioekin bat datozela.
- Erabili beti behar bezala instalatutako deskargen aurkako hargunea.
- Ez erabili entxufe anitzeko egokigailuak, ezta luzapen-kableak ere.

- Ziurtatu tresna instalatzean edo erabiltzean korronte-hartunea edo kablea ez kaltetzen. Sare elektrikorako kablea ordezkatu behar baduzu, Zerbitzu Zentro Baimendua arduratu beharko da hori egiteaz.
- Ziurtatu kableek etxetresna elektrikoaren atea edo azpiko hutsunea ukitzen ez dutela edo horietatik gertu geratzen ez direla, batez ere martxan jartzean edo atea bero dagoenean.
- Atal aktibo eta isolatuen deskargen aurkako babesa erremintarik gabe ken ez daitekeen moduan finkatu behar da.
- Konektatu sare elektrikorako entxufea sare elektrikoko hargunean instalazio osoa egin ondoren soilik. Ziurtatu sarerako entxufea irisgarri geratzen dela instalazioa egin ondoren.
- Sare elektrikoko hargunea lasai badago, ez konektatu entxufea.
- Ez ezazu tira egin kabletik etxetresna elektrikoa deskonektatzeko. Egin tira beti entxufetik.
- Erabili bakarrik isolamendu-gailu egokiak: linea babesteko etengailuak, fusibleak (euskarritik kendutako torloju-itxurako fusibleak), lur-hargunearen aktibagailu eta kontaktoreak.
- Instalazio elektrikoak etxetresna elektrikoa sare-elektrikotik deskonektatzeko aukera ematen duen isolamendu-gailua eduki behar du polo guztietan. Isolamendu-gailuak gutxienez 3 mm-ko zabalerako kontaktu-irekidura eduki behar du. Erabili gainkargaren aurkako disjuntore esklusiboa, BSMI-k ziurtatutakoa eta 3 mm edo gehiagokoa, eta kokatu erabiltzaileak funtzionamenduan jar dezakeen leku batean.
- Itxi guztiz etxetresna elektrikoaren atea sare elektrikoan konektatu aurretik.

Erabilera

⚠ **ADVERTENCIA!** Lesioak izateko, erretzeko eta deskarga elektriko edo leherketako arriskua.

- Ez egin aldaketarik etxetresna elektriko honetan.
- Ziurtatu aireztapen-irekidurek oztoporik ez dutela.
- Etxetresna elektrikoa martxan dagoenean, jarri arreta une oro.
- Itzali etxetresna elektrikoa erabiltzen amaitzen duzun bakoitzean.
- Arreta handiz ireki etxetresna elektrikoaren atea martxan dagoen bitartean, elikagaien osagaietatik aire beroa edo lurrun sukoiak irten daitezke eta.
- Ez jarri martxan etxetresna elektrikoa eskuak bustita badauzkazu edo ura ukitzen ari denean.
- Ez egin presiorik ate irekian.
- Ez erabili etxetresna elektrikoa laneko gainazal edo biltoki gisa.
- Ez utzi txinpartek edo sugar irekiek etxetresna elektrikoa ukitzen atea irekitzen duzunean.
- Erabili beti kontserbak egiteko egokiak diren beirak eta poteak.
- Ez kokatu produktu sukoiak edo produktu sukoiekin hezetutako elementuak etxetresnaren barruan, ezta haren ondoan edo gainean ere.

⚠ **ADVERTENCIA!** Etxetresna elektrikoa kaltetzeko arriskua.

- Esmaltean kalteak edo kolore-galera saihesteko:
  - ez jarri laberako ontzirik edo bestelako objekturik zuzenean etxetresna elektrikoaren barrunbearen behealdean.
  - ez jarri aluminio-papera etxetresna elektrikoaren barrunbearen hondoan zuzenean.
  - ez bota ura zuzenean etxetresna elektriko beroan.
  - ez utzi plater eta janari hezeak etxetresna elektrikoan egosketa amaitu ondoren.
  - atera edo instalatu osagarriak kontuz.
- Esmaltea edo altzairu herdoilgaitza koloregabetzeak ez du eraginik izango etxetresna elektrikoaren funtzionamenduan.

- Pastel hezeak egiteko, erabili zartagin sakona. Fruten zukuek iraunkorrak izan daitezkeen orbanak sor ditzakete.
- Erabili bakarrik etxetresna elektrikoak dakartzan edo fabrikatzaileak gomendatutako osagarriak.
- Prestatu janaria beti atea itxita duzula.
- Etxetresna elektrikoa altzari batean instalatuz gero (adibidez, ate baten atzean), ziurtatu tresna martxan dagoen bitartean atea ez dagoela inoiz itxita. Itxita dagoen altzari batean beroa eta hezetasuna meta daitezke, eta horrek kalteak eragin ditzake etxetresna elektrikoan, egitura-unitatean edo zoruan. Ez itxi altzaria etxetresna elektrikoa erabili ondoren erabat hozten den arte.

Zaintza eta garbiketa

⚠ **ADVERTENCIA!** Lesioak izateko, sua eragiteko edo etxetresna elektrikoa kaltetzeko arriskua.

- Mantentze-lanak egin aurretik, desaktibatu etxetresna elektrikoa eta deskonektatu entxufea korronte-hargunetik.
- Ziurtatu etxetresna elektrikoa hotz dagoela. Beirazko panelak apurtzeko arriskua dago.
- Hondatuta badaude, ordezkatu berehala atearen beirazko panelak. Jarri harremanetan Zerbitzu-zentro baimenduarekin.
- Kendu etxetresna elektrikoaren atea kontuz. Atea astuna da!
- Garbitu etxetresna elektrikoa aldizka, gainazalaren materiala hondatzea saihesteko.
- Begiratu produktua aldizka, elikagaiekin ukitzeko desegoki bihur dezakeen narriadura-zeinurik baduen ikusteko; hala nola, arrailak, babak, delaminazioa, uzkurketak, itsaskortasuna, korrosioa edo testuran nahiz itxuran ikus daitekeen beste edozein aldaketa. Jarraitu garbiketa- eta zainketa-argibideak narriadura saihesteko.
- Etxetresna elektrikoan gera daitezkeen koipe-eta janari-hondarrek sua eragin dezakete.
- Laberako aerosola erabiltzen baduzu, jarraitu paketeko segurtasun-argibideei.

Garbiketa pirolitikoa

⚠ **ADVERTENCIA!** Modu pirolitikoan lesioak izateko edo sua edo emisio kimikoak (keak) eragiteko arriskua.

- Garbiketa pirolitikoa egiten den bitartean, gizakientzat (haurrak edo gaixotasunen bat duten pertsonak barne) kaltegarriak ez diren keak isurtzen dira.
- Gizakien kasuan ez bezala, txori eta narrasti batzuk oso sentikorrak izan daitezke labe pirolitikoek garbiketa-prozesuan zehar isuri ditzaketen keekiko. Maskota txikiak ere oso sentikorrak izan daitezke garbiketa automatikoko programa pirolitikoa martxan dagoenean labe pirolitikoen inguruan sortzen diren aldaket-tenperatura mugatuekiko.
- Garbiketa automatikoko programa pirolitikoa abiarazi aurretik, kendu honako hauek labearen barrunbetik:
  - janari-hondarrak, olio- edo koipe-isuriak/metakinak.
  - Ken daitezkeen objektu guztiak (produktuak dakartzan parrillak, alboetako errailak edo gida teleskopikoak, etab. barne), batez ere, eltze, zartagin, erretilu, tresna, etab. itsasgaitzak.
- Eltze, zartagin, erretilu, tresna eta abarren gainazal itsasgaitzak labe pirolitiko guztien tenperatura altuko garbiketa pirolitikoaren eraginez honda daitezke, eta maila baxuko ke kaltegarrien iturra ere izan daitezke.
- Iraurri arretaz garbiketa pirolitikoari buruzko argibide guztiak.
- Mantendu haurrak etxetresna elektrikotik urrun garbiketa pirolitikoa funtzionatzen duen bitartean. Etxetresna elektrikoa asko berotuko da, eta aurreko hozte-saretetatik aire beroa aterako da.

- Garbiketa pirolitikoa eta gehieneko tenperaturan egin beharreko lehen erabilera tenperatura altuan egiten diren operazioak dira, eta egosketa-hondarren keak eta eraikuntza-materialak bota ditzaketenez, kontsumitzaileek honako gauza hauek egin beharko dituzte:
  - Ziurtatu aireztapen ona dagoela garbiketa pirolitikoan zehar eta horren ondoren.
  - Ziurtatu aireztapen ona dagoela gehieneko tenperaturan egin beharreko lehen erabileran zehar eta horren ondoren.
- Ziurtatu maskotak (batez ere txoriak) etxetresna elektrikoa dagoen ingurutik ahalik eta urrunen daudela garbiketa pirolitikoa eta gehieneko tenperaturan egin beharreko lehen erabileran zehar eta horien ondoren. Aukerarik onena ziklo pirolitikoan zehar eta etxetresna elektrikoa giro-tenperaturara hoztu arte beste gela batean edukitzea izango litzateke. Ziurtatu aireztapen ona dagoela pirolisi-zikloan eta gehieneko tenperaturan egin beharreko lehen erabileran zehar eta horien ondoren (etxetresna elektrikoa hoztu arte).

Barne-argiztapena

⚠ **ADVERTENCIA!** Deskarga elektrikoaren arriskua dago.

- Produktu honen barruko lanparei eta bereiz saltzen diren lanpara-atalei dagokienez: Lanpara hauek etxetresna elektrikoetako muturreko baldintza fisikoak jasateko diseinatuta daude, esaterako, tenperatura, bibrazioak edo hezetasuna, edo, bestela, etxetresna elektrikoaren funtzionamendu-egoerari buruzko informazioa emateko balioko dute. Ez dira egokiak beste erabilera batzuetarako, ezta etxeko gelak argiztatzeko ere.
- Produktu honek G klaseko energia-efizientziako argi-iturria dauka.
- Erabili soilik zehaztapen berberak dituzten lanparak.

Zerbitzua

- Etxetresna elektrikoa konpontzeko, jarri harremanetan Zerbitzu-zentro baimenduarekin.
- Erabili soilik ordezko pieza originalak.

Ezabatzea

⚠ **ADVERTENCIA!** Lesioak izateko edo itotzeko arriskua.

- Jarri harremanetan udal-agintariekin etxetresna elektrikoa baztertzeko modu egokiari buruzko informazioa lortzeko.
- Deskonektatu etxetresna elektrikoa sare elektrikotik.
- Moztu sare eletrikora entxufatzeko kablea etxetresna elektrikotik gertu eta bota ezazu.
- Kendu atea, haurrak eta maskotak etxetresna elektrikoan harrapatuta gera ez daitezen.
- **Bilgarriaren materiala**: Bilgarriaren materiala birziklagarria da. Plastikozko atalak nazioarteko laburdurekin adierazten dira, esaterako, PE, PS, etab. Ezabatu bilgarriaren materiala horretarako egokitutako edukiontzietan, bizi zaren tokiko hondakinen kudeaketarako zentroan.

Instalazioa

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Muntaketa

ⓘ Ikusi Muntaketa-argibideak instalazioa egiteko.

Instalazio elektrikoa

⚠ **ADVERTENCIA!** Pertsona kualifikatu batek soilik egin dezake instalazio elektrikoa.

ⓘ Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko Segurtasun-kapituluetako segurtasun-neurriei ez jarraitzearen erantzukizuna.

Labea kable nagusiarekin bakarrik entregatuko da.

Kablea

Instalazio edo ordezkapena egiteko egokiak diren kable motak:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

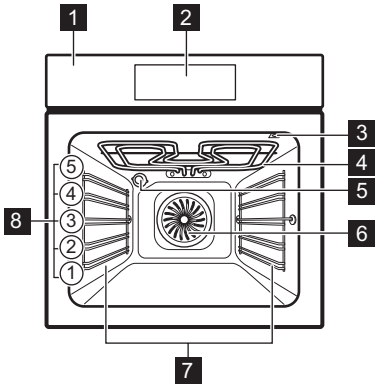
Kablearen sekzioa jakiteko, egiaztatu ezaugarrien plakan adierazitako guztizko potentzia. Honako taula ere ikus dezakezu:

Guztizko potentzia (W)	Kablearen sekzioa (mm^2)
gehienez 1380	3 x 0.75
gehienez 2300	3 x 1
gehienez 3680	3 x 1.5

Lur-konexioko kableak (kable berdeak/horiak) fase-kable marroiek eta kable neutro urdinek baino 2 cm gehiago izan behar ditu.

Produktuaren deskribapena

Informazio orokorra



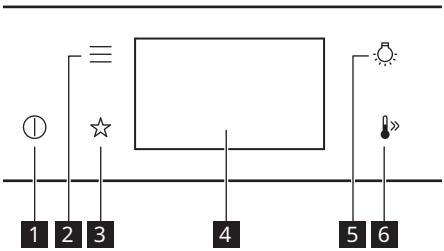
1 Kontrol-panela
2 Pantaila
3 Janari-sentsorerako entxufea
4 Berotze-elementua
5 Argia
6 Haizagailua
7 Parrilla-euskarria, ateragarria
8 Parrilla-posizioak

Osagarriak

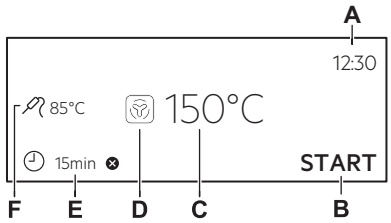
- **Parrilla** x1
  Sukaldeko tresna, tarta-molde eta errekietarako.
- **Egosteko erretilua** x1
  Pastelak eta galletak egiteko.
- **Parrilla-erako edo erretzeko zartagina** x1
  Laberatu edo erretzeko, edo koipea biltzeko.
- **AirFry: Parrilla** x1
  Janaria olio gutxiagorekin eta laberako papera erabili gabe frijitzeko.
  Gehieneko karga: 5 kg.
- **Sonda térmica (Elikagaien sentsorea)** x1
  Janaria zenbat egin den neurtzeko.
- **Gida teleskopikoak** x1 sorta
  Parrilla eta erretiluetarako.

Kontrol-panela

Kontrol-panelari buruzko informazio orokorra



1	**Encendido/ON (PIZTU) / Apagado/OFF (ITZALI)** Eduki sakatuta etxetresna elektrikoa piztu eta itzaltzeko.
2	**Menú (Menua)** Etxetresna elektrikoaren aukerak eta ezarpen-funtzioak zerrendatzen ditu.
3	**Favoritos (Gogokoenak)** Ezarpen gogokoenak zerrendatzen ditu.
4	**Pantaila** Etxetresna elektrikoaren uneko ezarpenak bistaratzen ditu.
5	**Argiaren etengailua** Argia piztu eta itzaltzeko.
6	**Calentamiento rápido (Berotze azkarra)** Funtzioa aktibatu eta desaktibatzeko:Calentamiento rápido (Berotze azkarra).



A. Hora (Eguneko ordua)
B. INICIO (HASI) / PARAR (GELDITU)
C. Temperatura (Tenperatura)
D. Berotze-funtzioak
E. Temporizador (Tenporizadorea)
F. Sonda térmica (Elikagaien sentsorea) (hautatutako modeloetan soilik)

Pantailako adierazleak	
OK	Hautapena/ezarpena berresteko.
〈	Menuan aurreko mailara itzultzeko.
↩	Azken ekintza desegiteko.
	Aukerak aktibatu eta desaktibatzeko.
	Etxetresna elektrikoa blokeatuta dago.
	Soinu-alarmaren funtzioa aktibatuta dago.
STOP	Soinu-alarmaren eta egosketa eteteko funtzioa aktibatuta dago.
	Mezu gainerakorra bakarrik aktibatuko da.
	Inicio retardado (Hasiera atzeratua) funtzioa aktibatuta dago.
	Ezarpena ezeztatzeko.

Pantaila

Pantaila funtzio nagusien multzoarekin.

Pantailak hainbat mezu bistaratuko ditu. Mezu-leihoa agertzen denean, sakatu pantaila aurrera egiteko.

Lehen aldiz erabili aurretik

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Lehen konexioa

Lehen aldiz konektatu ondoren, pantailak ongietorri-mezua bistaratuko du.

Honako hauek ezarri beharko dituzu: Idioma (Hizkuntza), Brillo de la pantalla (Pantailaren distira), Tono de teclas (Teklen tonuak), Volumen del timbre (Txirrinaren bolumena), Hora (Eguneko ordua).

Lehen aldiz aurretik berotzea eta garbiketa

Berotu etxetresna elektrikoa aurretik lehen aldiz erabili eta janaria sartu baino lehen. Baliteke tresnak kiratsa eta kea ateratzea. Aireztatu gela aurretik berotzen duzun bitartean.

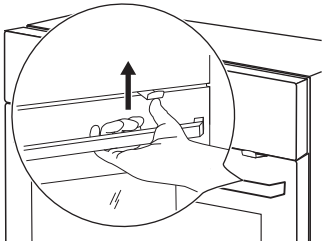
1. Atera osagarri eta parrilla-euskarri ateragarri guztiak etxetresna elektrikotik.
2. Ezarri funtzioa. Ezarri gehieneko tenperatura. Ikusi Eguneroko erabilera. Utzi tresnari 1 h funtzionatzen.
3. Ezarri funtzioa. Ezarri gehieneko tenperatura. Utzi tresnari 15 min funtzionatzen.
4. Ezarri funtzioa. Ezarri gehieneko tenperatura. Utzi tresnari 15 min funtzionatzen.
5. Itzali etxetresna elektrikoa eta itxaron hotz dagoen arte.
6. Garbitu tresna eta osagarriak mikrozuntzezko zapia, ur epela eta detergente leuna erabiliz.
7. Jarri osagarriak eta parrilla-euskarri ateragarriak hasieran zeuden toki berean.

Haurrentzako blokeo mekanikoa

Labeak haurrentzako blokeo mekanikoa du instalatuta. Labearen eskuineko ate-blokeoa da, kontrol-panelaren azpian.

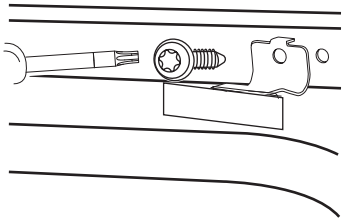
Haurrentzako blokeoa duen labearen atea irekitzeko:

1. Eduki sakatuta gorantz haurrentzako blokeoa.
2. Egin tira atearen heldulekutik atea irekitzeko. Itxi labearen atea haurrentzako blokeoa sakatu gabe.



Haurrentzako blokeoa kentzeko:

1. Ireki atea eta kendu haurrentzako blokeoa labearekin datorren Torx giltza erabiliz.
2. Haurrentzako blokeoa kendu ondoren, estutu torlojua berriz.



Eguneroko erabilera

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Egoste-funtzioak

ESTÁNDAR (ESTANDARRA)

	**Grill (Grilla)** Janari-zati meheak gratinatzeko eta ogia txigortzeko.
	**Grill Turbo (Grill turbo)** Haragi-pieza handiak edo hezurrak dituzten hegaztiak parrilla-posizio bakarrean erretzeko. Gratinatuak prestatzeko eta elikagaiak txigortzeko.
	**Aire caliente (Egosketa haizagailuarekin)** Haragia erretzeko eta pastelak egosteko. Ezarri Egosketa arruntak duena baino tenperatura baxuagoa, haizagailuak beroa labearen barruan uniformeki barreiatuko baitu.
	**Congelados (Elikagai izoztuak)** Primerakoa aurretik prestatutako janarietarako (esaterako, patata frijituak, kroketak edo udaberri-biribilkiak).
	**Cocción convencional (Ohiko egosketa)** Elikagaiak parrilla-posizio bakarrean laberatu eta erretzeko.
	**Función Pizza (Pizza-funtzioa)** Pizza eta behetik bero gehiago behar duten beste plater batzuk labekatzeko.
	**AirFry** Janaria olio gutxiagorekin eta laberako papera erabili gabe frijitzea.
	**Calor inferior (Beheko beroa)** Aukeratu funtzio hau gozogintza edo egosketa-prozesu baten ondoren, behar izanez gero, janaria behealdetik gehiago txigortzeko. Erabili parrillaren-posiziorik baxuena.
	**Horneado de pan (Ogia labekatzea)** Ogia egosteko.
	**Leudar masas (Masak txantxartzea)** Legamia-orea azkarrago altxarazteko. Estali orearen gainazala lehortu ez dadin.

ⓘ Baliteke argia automatikoki itzaltzea zenbait berotze-funtzioetan zehar tresnak 80 °C baino gutxiagoko tenperatura izanez gero.

PLATOS ESPECIALES (BEREZIAK)

	**Conservar (Kontserbatzea)** Barazkiak eta frutak kontserbatzeko, kokatu kontserba-ontziak urez betetako laberatze-erretilu batean; ontziek beroarekiko erresistenteak izan beharko dute, eta horiekin batera tamaina bereko estalki baionetadun edo haridunak erabili beharko dira. Erabili parrilla-posizio baxuena.
	**Desecar alimentos (Deshidratatzea)** Fruta-xerrak, barazkiak eta perretxikoak lehortzeko. Aire hezea ateratzeko eta frutak hobe leher daitezen, gomendagarria da lehortze-prozesuan zehar labearen atea aldizka irekitzea.

	Calientaplatos (Platerak berotzea) Zerbitzatzeko platerak aurretik berotzeko.
	Descongelar (Desizoztea) Elikagaiak (barazkiak eta frutak) desizozteko. Desizozteko denbora izoztutako janariaren kopuru eta tamainaren araberakoa izango da.
	Gratinar (Gratinatzea) Lasagna edo patata gainerreak bezalako platerak prestatzeko. Gratinatuak prestatzeko eta elikagaiak txigortzeko.
SLOW COOK	**Cocción lenta (Egosketa motela)** Tenperatura baxuko egosketa-prozesua. Bikaina da janari delikatuak prestatzeko (adibidez, behi-haragia, txahala edo arkumea). Zapore aberatsagoa eta txigortze hobea lortzeko, markatu haragiaz azala labean sartu aurretik.
	Mantener caliente (Bero mantentzea) Janaria bero mantentzeko. Kontuan izan zenbait plater bero mantentzen dituzun bitartean egosten eta lehortzen jarrai daitezkeela. Estali platerak behar izanez gero.
	Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua) Funtzio hau gozogintzako maila bakarrean beroaren erabilera optimizatzeko diseinatuta dago. Funtzio hau erabiltzen duzunean, etxetresna elektrikoaren barruko tenperatura ezarritakoarekiko ezberdina izan daiteke. Hondar-beroa erabiliko du. Baliteke berotze-potentzia murriztea. Informazio gehiago lortzeko, ikus Eguneroko erabilera, honi buruzko oharrak: Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua).

Oharrak: Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua)

Funtzio hau energia-efizientziaren mailaren eta diseinu ekologikoaren betekizunak (EU 65/2014 eta EU 66/2014 araudien araberakoak) betetzeko erabili da. Honen araberako proba: IEC/EN 60350-1.

Itxi labearen atea egosketan zehar, funtzioa eten ez dadin eta labeak ahalik eta energia-efizientziarik altuenarekin funtziona dezan.

Funtzio hau erabiltzen duzunean, argia automatikoki itzaliko da 30 segundo igaro ondoren.

Egosketa-argibideak ikusteko, joan hona: Aholkuak eta kontseiluak, Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua).

Hau ezartzea: Berotze-funtzioak

1. Piztu tresna. Pantailak berotze-funtzio eta tenperatura lehenetsiak bistaratuko ditu.
2. Sakatu berotze-funtzioaren ikurra azpimenuan sartzeko.
3. Hautatu berotze-funtzioa eta sakatu OK.
4. Ezarri tenperatura. Sakatu OK.
5. Sakatu START .

Sonda térmica (Elikagaien sentsorea): sentsorea egosketaren aurretik edo egosketan zehar konekta dezakezu. Ikusi Osagarriak erabiltzea, Janari-sentsorea.

6. STOP : sakatu berotze-funtzioa desaktibatzeko.
7. Itzali tresna.

Menú (Menua)

Sakatu ☰ menuan sartzeko.

Cocción asistida (Egosketa lagundua)	Programa automatikoak zerrendatzen ditu.

Limpieza (Garbiketa)		Garbiketa-programak zerrendatzen ditu.
Favoritos (Gogokoenak)		Ezarpen gogokoenak zerrendatzen ditu.
Opciones (Aukerak)		Etxetresna elektrikoaren konfigurazioa ezartzeko.
Ajustes (Ezarpenak)	Configuración (Konfigurazioa)	Etxetresna elektrikoaren konfigurazioa ezartzeko.
	Asistencia (Zerbitzua)	Softwarearen bertsioa eta konfigurazioa erakusten ditu.

Honen azpimenua: Limpieza (Garbiketa)

Limpieza pirolítica, rápida (Garbiketa pirolitikoa, azkarra)	Iraupena: 1 h.
Limpieza pirolítica, normal (Garbiketa pirolitikoa, arrunta)	Iraupena: 1 h 30 min.
Limpieza pirolítica, intensa (Garbiketa pirolitikoa, intentsiboa)	Iraupena: 2 h 30 min.

Honen azpimenua: Opciones (Aukerak)

Luz (Argia)	Argia piztu eta itzaltzen du.
Bloqueo de seguridad (Haurrentzako blokeoa)	Etxetresna elektrikoa nahi gabe aktibatzea saihesten du.
Calentamiento rápido (Berotze azkarra)	Berotze-denbora murrizten du. Egosketa-funtzio batzuetarako baino ez dago eskuragarri.
Aviso De Limpieza (Garbiketa-oharta-razpena)	Abisua aktibatu eta desaktibatzen du.
Opción de hora digital (Erloju digitalaren estiloa)	Bistaratutako denbora-adierazpenaren formatua aldatzen du.

Honen azpimenua: Ajustes (Ezarpenak)

Configuración (Konfigurazioa)

Idioma (Hizkuntza)	Etxetresna elektrikoaren hizkuntza ezartzen du.
Brillo de la pantalla (Pantailaren distira)	Pantailaren distira ezartzen du.
Tono de teclas (Teklen tonuak)	Ukipen-eremuen soinua aktibatu eta desaktibatzen du. Ezin da honen soinua kendu: ⓘ
Volumen del timbre (Txirrinaren bolumena)	Teklen soinu eta seinaleen bolumena ezartzen du.

Hora (Eguneko ordua)	Uneko ordua eta data ezartzen ditu.

Asistencia (Zerbitzua)

Versión del software (Software-bertsioa)	Software-bertsioari buruzko informazioa.
Restaurar todos los ajustes (Berrezarri ezarpen guztiak)	Etxetresna elektrikoa fabrikako ezarpenetara leheneratzen du.

Ezarpenak: Cocción asistida (Egosketa lagundua)

Cocción asistida (Egosketa lagundua) azpimenuak plater jakin batzuk prestatzeko funtzio gehigarriak eta programak hartzen ditu barne. Azpimenuko plater bakoitzak ezarpen egoki bat du. Denbora eta tenperatura doi ditzakezu egosketan zehar.

Zenbait plateren kasuan, Sonda térmica (Elikagaien sentsorea) ere erabil dezakezu. Hona hemen platera egosiko den tenperatura:
- Poco hecho (Oso arin egina)
- Al punto (Puntu-puntuan)
- Muy hecho (Ondo egina)

Zenbait plateren kasuan, Peso automático (Pisu automatikoa) ere erabil dezakezu.

1. Piztu tresna.
2. Sakatu ☰.
3. Sakatu . Sartu Cocción asistida (Egosketa lagundua).
4. Hautatu platera edo janari mota.
5. Sartu janaria etxetresna elektrikoan eta sakatu START .

Funtzioak amaitzen duenean, egiaztatu janaria prest dagoen. Beharrezkoa bada, luzatu egosketa-denbora.

Funtzio gehigarriak

Favoritos (Gogokoenak) ☆

Zure 3 ezarpen gogokoenak gorde ditzakezu, hala nola egosteko funtzioa eta egosteko denbora.

1. Piztu tresna.
2. Hautatu nahi duzun ezarpena.
3. Sakatu ☰.
4. Hautatu: Favoritos (Gogokoenak) / Gorde uneko ezarpenak.
5. Sakatu **+** ezarpena honako hauen zerrendan gehitzeko: Favoritos (Gogokoenak).
6. Sakatu OK.

↩ - sakatu ezarpena berrezartzeko.

⊗ - sakatu ezarpena berrezartzeko.

Funtzio-blokeagailua

Funtzio honek etxetresna elektrikoaren funtzioa nahi gabe aldatzea saihestuko du.

1. Piztu tresna.
2. Ezarri berotze-ezarpen bat.
3. ☆, - : sakatu aldi berean funtzioa aktibatzeko.

☆, - sakatu aldi berean funtzioa aktibatzeko.

Bloqueo de seguridad (Haurrentzako blokeoa)

Funtzio honek etxetresna elektrikoa nahi gabe aktibatzea saihestuko du.

1. Piztu tresna.
2. Sakatu ☰.
3. Hautatu Opciones (Aukerak)/Bloqueo de seguridad (Haurrentzako blokeoa).

4. Sakatu kodearen letrak ordena alfabetikoan.
5. Itzali tresna.

Bloqueo de seguridad (Haurrentzako blokeoa) aktibatuko da.
Hauek atzitzea: Temporizador (Tenporizadorea) eta argia erabilgarri daude.. Tresna itzalita dagoenean, atea blokeatuta dago.

Etxetresna elektrikoa erabili ahal izateko, sakatu kodearen letrak ordena alfabetikoan.

Funtzio hori desaktibatzeko, errepikatu goian aipatutako urratsak.

Itzaltze automatikoa

Segurtasun-arrazoiak direla eta, berotze-funtzioa aktibatuta badago eta konfigurazioan aldaketarik egiten ez bada, etxetresna elektrikoa automatikoki itzaliko da denbora-tarte jakin baten ondoren.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5

(°C)	(h)
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
Gehienez: 250	3

Itzaltze automatikoaren denbora gainditzen duen denboraz berotze-funtzioa aktibatu nahi baduzu, konfiguratu egosketa-denbora. Ikusi Erloju-funtzioak.

Itzaltze automatikoak ez du honako funtzio hauekin funtzionatuko: Luz (Argia), Sonda térmica (Elikagaien sentsorea), Amaiera-denbora.

Hozte-haizagailua

Etxetresna elektrikoa funtzionatzen ari denean, hozte-haizagailua automatikoki piztuko da, tresnaren gainazalak hozteko. Etxetresna elektrikoa itzaltzen baduzu, hozte-haizagailua tresna hozten den arte funtzionatzen jarraituko du.

Erloju-funtzioak

Erloju-funtzioen deskribapena

Funtzioa	Deskribapena
Temporizador (Tenporizadorea)	Egosketaren iraupena ezartzeko. Gehienekoa 23 h 59 min da. Denbora amaitzeko gertatuko dena konfiguratzeko, ezarri zure lehentasuna: Finalizar acción (Azken ekintza).

Funtzioa	Deskribapena
Finalizar acción (Azken ekintza)	Sonar la alarma (Soinu-alarma): denbora amaitzen denean, seinalea entzungo da. Funtzio hau edonoiz ezar dezakezu, baita etxetresna elektrikoa itzalita dagoenean ere.
	Sonar la alarma y parar de cocinar (Soinu-alarma eta egosteari uztea): denbora amaitzen denean, seinalea entzun eta berotze-funtzioa desaktibatu egingo da.
	Solo mediante mensaje emergente (Pop-up mezua bakarrik): denbora amaitzen denean, mezua agertuko da pantailan. Funtzio hau edonoiz ezar dezakezu, baita etxetresna elektrikoa itzalita dagoenean ere.
Inicio retardado (Hasiera atzeratua)	Egosketaren hasiera eta/edo amaiera atzeratzeko.
Añadir tiempo (Denbora luzatzea)	Egosketa-denbora luzatzeko.
Tiempo de funcionamiento (Funtzionamendu-tenporizadorea)	Tresna martxan zenbat denbora daraman bistaratzeko. Gehienekoa 23 h 59 min da. Funtzioa aktibatu eta desaktibatu dezakezu. Funtzio honek ez du eraginik izango tresnaren funtzionamenduan.

Baliteke erlojuaren funtzio batzuk egoste-funtzio jakin batzuekin erabilgarri ez egotea.

Hora (Eguneko ordua)

1. Piztu tresna.
2. Sakatu Hora (Eguneko ordua).
3. Ezarri denbora.
4. Sakatu OK.

Hau ezartzea: Temporizador (Tenporizadorea)

1. Hautatu berotze-funtzioa eta ezarri tenperatura.
2. Sakatu ⏲.
3. Ezarri denbora.

Nahi duzun Amaierako ekintza hautatzeko, sakatu • • •.

4. Sakatu OK. Errepikatu ekintza pantaila nagusia bistaratzen den arte.

Egosketa-denboraren % 10a geratzen bada eta janaria oraindik prest ez dagoela badirudi, egosketa-denbora luza dezakezu. Berotze-funtzioa ere alda dezakezu. Sakatu **+1min** egosketa-denbora luzatzeko.

Hau ezartzea: Inicio retardado (Hasiera atzeratua)

1. Ezarri berotze-funtzioa eta tenperatura.
2. Sakatu ⏲.
3. Ezarri egosketa-denbora.
4. Sakatu • • •.
5. Sakatu: Inicio retardado (Hasiera atzeratua).
6. Hautatu nahi duzun denbora.
7. Sakatu OK. Errepikatu ekintza pantaila nagusia bistaratzen den arte.

Hau ezartzea: Tiempo de funcionamiento (Funtzionamendu-tenporizadorea)

1. Sakatu ⏲.
2. Sakatu • • •.
3. Sakatu: Tiempo de funcionamiento (Funtzionamendu-tenporizadorea).
4. Irristatu edo sakatu pantaila nagusian funtzionamendu-denbora bistaratzeko.
5. Sakatu OK. Errepikatu ekintza pantaila nagusia bistaratzen den arte.

Tenporizadore-ezarpenak aldatzea

Nahi duzunean alda dezakezu ezarritako denbora, baita janaria prestatzen ari zarenean ere.

1. Sakatu ⏲.
2. Ezarri tenporizadorearen balioa.
3. Sakatu OK.

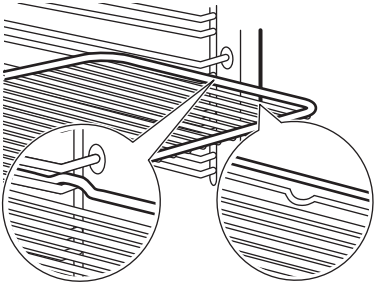
Osagarriak erabiltzea

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Osagarriak txertatzea

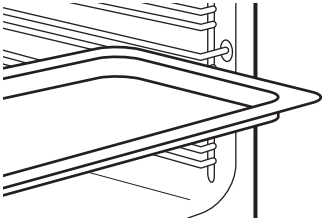
Goiko aldeko zirrikitu txiki batek segurtasuna areagotu eta makurduraren aurkako babesa ematen du. Zirrikituek iraulketaren aurkako gailu gisa ere funtzionatzen dute. Parrillaren inguruko ertzak sukaldeko tresnak bertatik erortzea saihesten du.

Parrilla



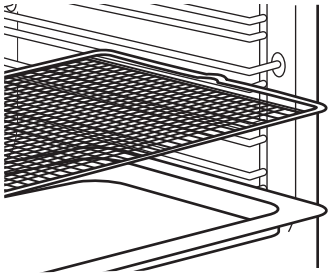
Txertatu parrilla euskarriaren gida-barren artean eta ziurtatu hankak behera begira daudela. Ziurtatu parrillak etxetresna elektrikoaren barnealdeko atzeko aldea ukitzen duela.

Egosteko erretilua / Zartagin sakona



Bultzatu erretilua parrillarako euskarriaren gida-barren artean. Kokatu egosteko erretilua makurdura labearen barrualdeko atzealdera begira duela.

AirFry: Parrilla



Kokatu AirFry parrilla hirugarren posizioan. Kokatu egosteko erretilua azpian.

Ez erabili AirFry parrilla gida teleskopikoekin, olioak gainazala irristakor egin dezakeelako, parrillaren egonkortasuna murriztuz.

Sonda térmica (Elikagaien sentsorea)

Elikagaien barne-tenperatura neurtzen du. Berotze-funtzio guztiekin erabil dezakezu.

Bi tenperatura ezarri behar dira:

- ℃: etxetresna elektrikoaren barruko tenperatura. Gutxienez, elikagaien

barruko tenperatura baino 25 °C altuagoa izan behar du.

- : elikagaien barruko tenperatura.

Gomendioak:

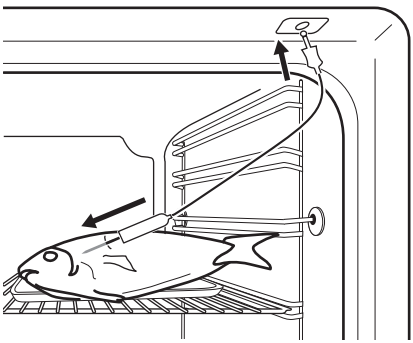
- Osagaiek giro-tenperatura izan behar dute.
- Ez erabili plater likidoekin.
- Egosketan zehar, janari-sentsorearen orratzak plateraren barruan erabat sartuta egon behar du.

Etxetresna elektrikoak egosketaren gutxi gorabeherako amaiera-denbora kalkulatuko du. Elikagaien kantitatearen, berotze-funtzioaren eta tenperaturaren araberakoa izango da.

Honekin egostea: Sonda térmica (Elikagaien sentsorea)

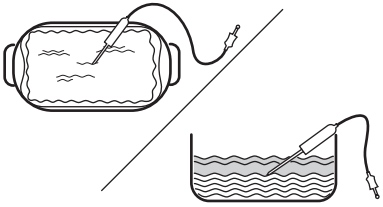
⚠ **ADVERTENCIA!** Erretzeko arriskua dago, janari-sentsorea eta parrillen euskarriak berotzen direlako. Ez ukitu janari-sentsorearen heldulekua eskuak biluzik dituzula. Erabili beti laberako eskularruak.

1. Piztu tresna.
2. Ezarri berotze-funtzio edo plater bat eta, beharrezkoa bada, labearen tenperatura.
3. Sartu janari-sentsorea elikagai hauen barruan:
   Haragia, hegaztiak eta arrainak
   Sartu janari-sentsorearen orratz osoa haragi edo arrainaren zatirik lodienean.



Jakia

Sartu janari-sentsorearen punta jakiaren erdi-erdian. Egosketan zehar, janari-sentsorea leku bakarrean geratu beharko da egonkor. Horretarako, erabili osagai solido bat. Erabili egosteko azpilaren ertza janari-sentsorearen silikonazko heldulekuaren euskarri gisa. Janari-sentsorearen puntak ez luke egosteko azpilarren hondoa ukitu behar.



4. Entxufatu janari-sentsorea etxetresna elektrikoaren barruan dagoen entxufean. Ikusi Produktuaren deskribapena.

Pantailak janari-sentsorearen uneko tenperatura bistaratuko du.

5. : sakatu janariaren barruko tenperatura ezartzeko.
6. ● ● ● : sakatu nahi duzun aukera ezartzeko:
   - Sonar la alarma (Soinu-alarma): janariak ezarritako barruko tenperaturara iristen denean, seinale bat entzungo duzu.
   - Sonar la alarma y parar de cocinar (Soinu-alarma eta egosteari uztea): janariak ezarritako barruko tenperaturara iristen denean, seinale bat entzungo duzu eta egosketa amaitu egingo da.
7. Hautatu aukera eta sakatu hainbat aldiz, OK pantaila nagusira joateko.
8. Sakatu START .
9. Janariak ezarritako barruko tenperaturara iristen denean, seinale bat entzungo duzu. Egiaztatu janaria prest dagoen. Beharrezkoa bada, luzatu egosketa-denbora.
10. Desentxufatu janari-sentsorea eta atera azpila etxetresna elektrikotik.

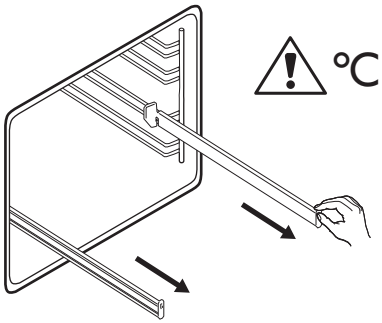
Honako hau erabiltzea: Gida teleskopikoak

Gorde gida teleskopikoen instalazio-argibideak, etorkizunean erabili ahal izateko.

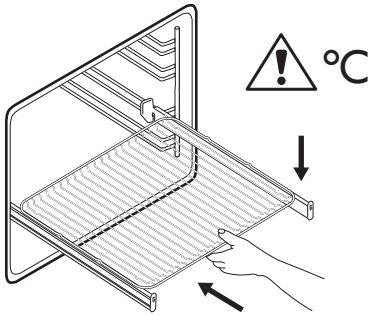
Gida teleskopikoei esker, parrillak eta erretiluak erraz sartu eta atera ditzakezu.

PRECAUCIÓN! Ez garbitu gida teleskopikoak ontzi-garbigailuan. Ez labainarazi gida teleskopikoak.

1. Atera eskuin eta ezkerreko gida teleskopikoak.



2. Kokatu parrilla gida teleskopikoetan eta sar itzazu kontuz labean. Labearen atea itxi aurretik, ziurtatu gida teleskopikoak erabat bultzatzen dituzula labearen barrurantz.



Aholkuak eta kontseiluak

Egosteko gomendioak

Tauletako tenperaturak eta egosketa-denborak orientagarriak besterik ez dira. Errezeten eta erabilitako osagarrien kalitate eta kopuruaren araberakoak izango dira.

Baliteke aurreko etxetresna elektrikoarekin konparatuta honek modu ezberdinean laberatu edo erretzea. Aholku hauek elikagai mota jakin batzuetarako tenperatura-ezarpen, egosketa-denbora eta parrilla-posizio gomendatuak adierazten dituzte.

Zenbatu parrilla-posizioak labearen zorutik hasita.

Errezeta jakin baterako ezarpenak aurkitu ezin badituzu, bilatu antzeko baterakoak.

Tauletan erabilitako ikurrak:

	Janari mota
	Berotze-funtzioa
°C	Tenperatura
	Osagarria
	Parrilla-posizioa
	Egosketa-denbora (min)
	Informazio gehigarria

Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua): osagarri gomendatuak

Erabili molde eta edukiontzi ilunak eta ez-islatzaileak. Beroa kolore argietako azpil islatzaileek baino hobeto xurgatzen dute.

- **Pizzarako oinarria**: iluna eta ez-islatzailea, 28 cm-ko diametrokoa
- **Laberatzeko azpila**: iluna eta ez-islatzailea, 26 cm-ko diametrokoa
- **Ramekinak**: zeramikoa, 8 cm-ko diametrokoa, 5 cm-ko altuerakoa
- **Flan-moldea**: iluna eta ez-islatzailea, 28 cm-ko diametrokoa

Horneado húmedo + ventilador (Laberatze hezea + haizagailua)

Emaitzarik onenak lortzeko, jarraitu taulan zerrendatutako iradokizunei.

	°C			
Opilak, 16 pieza	180	2	20 - 30	1)
Opilak, 9 pieza	180	2	30 - 40	1)
Pizza izoztua, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Ijito-besoa	170	2	25 - 35	1)
Browniea	175	3	25 - 30	1)
Soufflè, 6 pieza	200	3	25 - 30	3)
Bizkotxozko flan-oinarria	180	2	15 - 25	4)
Victoria sandwich	170	2	40 - 50	5)
Arrain egosia, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Arrain osoa, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Arrain-xerra, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Haragi egosia, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Cookie-estiloko galletak, 16 pieza	180	2	20 - 30	1)
Makarroiak (galletak), 24 pieza	180	2	25 - 35	1)
Muffin-ak, 12 pieza	170	2	30 - 40	1)
Pasta gaziak, 20 pieza	180	2	25 - 30	1)
Gurin-galletak, 20 pieza	150	2	25 - 35	1)
Tartaletak, 8 pieza	170	2	20 - 30	1)
Barazki egosiak, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Arrautzopil begetarianoa	200	3	25 - 30	6)
Barazki mediterraneoak, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Erabili laberatzeko erretilua edo laberatzeko zartagina zukuak jasotzeko.
2) Erabili parrilla.
3) Zeramikazko moldeak erabiltzen ditu parrillaren gainean.
4) Erabili flan-moldea parrillan.
5) Jarri labe-iturria parrillaren gainean.
6) Pizza-erretilu bat erabili parrillaren gainean.

Proba-institutuetarako informazioa

Honen araberako proba: IEC 60350-1.

		°C		
Pastel txikiak, 20 parrilla bakoitzeko				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 eta 4	150 - 160	20 - 35	1)
Sagar tarta, 2 molde, Ø 20 cm				
	2	180	70 - 90	2)

	2	160	70 - 90	2)
Koiperik gabeko bizkotxoa tarta-moldean, Ø 26 cm				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 eta 4	160	40 - 60	2) 3)
Gurin-galletak				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 eta 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Ogi txigortua				
	4	geh.	1 - 5	2) 3)

1) Erabili Egosteko erretilua.
2) Erabili Parrilla.
3) Berotu aurretik etxetresna elektrikoa 10 minutuz.

Zaintza eta garbiketa

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Garbiketari buruzko oharrak

Agente garbigarriak

- Garbitu tresnaren aurrealdea mikrozuntzezko zapia, ur epela eta detergente leuna erabiliz.
- Erabili garbiketa-soluzio bat metalezko gainazalak garbitzeko.
- Garbitu orbanak detergente leun batekin.
- Orban zailak labeetarako produktu berezi batekin garbitzen ditu.

Eguneroko erabilera

- Garbitu etxetresna elektrikoaren barrualdea erabilera bakoitzaren ondoren. Koipe edo bestelako hondakinen metakinek sua eragin dezakete.
- Kondentsazioa sor daiteke etxetresna elektrikoaren barruan edo ateko kristalezko paneletan. Kondentsazioa murrizteko, utzi etxetresna elektrikoak 10 minutuz funtzionatzen janaria prestatu aurretik. Ez gorde elikagairik etxetresna elektrikoan 20 minutu baino gehiagoz. Lehortu tresnaren barrualdea mikrozuntzezko zapi batekin erabilera bakoitzaren ondoren.

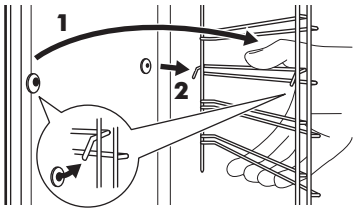
Osagarriak

- Garbitu osagarri guztiak erabilera bakoitzaren ondoren eta utzi lehortzen. Garbitu mikrozuntzezko zapia, ur epela eta detergente leuna erabiliz. Ez sartu osagarriak ontzi-garbigailuan.
- Ez garbitu osagarri itsasgaitzak garbigarri urratzailearekin edo objektu zorrotzekin.

Parrilla-euskarriak kentzea

Kendu parrilla-euskarriak edo etxetresna elektrikoa garbitzeko

1. Itzali etxetresna elektrikoa eta itxaron hotz dagoen arte.
2. Atera parrilla-euskarriaren aurreko aldea alboko hormatik.
3. Egin tira parrilla-euskarriaren atzealdeko muturretik alboko hormatik urrutzeko eta atera ezazu.



4. Jarri parrilla-euskarriak hasieran zeuden toki berean. Errepikatu urratsak alderantzizko ordenan.

Gida teleskopikoak barne hartzen baditu, atxikipen-larakoek aurrera begira egon beharko dute.

Limpieza Pirolítica (Garbiketa pirolitikoa)

Erabili etxetresna elektrikoa garbitzeko eta hondakinak erretzeko.

⚠ **ADVERTENCIA!** Erretzeko arriskua dago.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Altzari berean beste etxetresna elektrikoren bat instalatuta badago, ez itzazu erabili funtzio honekin batera. Labean edo armairuan kalteak eragin ditzake.

Ez aktibatu funtzioa labearen atea erabat itxi ez baduzu.

1. Ziurtatu etxetresna elektrikoa hotz dagoela.
2. Atera osagarri guztiak.
3. Garbitu labearen barrualdea eta atearen barneko kristala ur epela, zapi leuna eta detergente leuna erabiliz.
4. Piztu tresna.
5. Sakatu ⩦ / Limpieza (Garbiketa).
6. Hautatu garbiketa modua eta sakatu START

Garbiketa hasten denean, labearen atea blokeatuko da, eta argia itzalita egongo da. Hozte-haizagailuak abiadura handiagoan funtzionatuko du.

STOP - sakatu garbiketa amaitu aurretik gelditzeko.

Ez erabili etxetresna elektrikoa atearen blokeo-ikurra pantailatik desagertzen den arte.

7. Garbiketa amaitzen denean, itzali etxetresna elektrikoa eta itxaron hotz dagoen arte.
8. Garbitu labearen barnealdea zapi leun batekin. Kendu labearen behealdeko hondakinak.

Aviso De Limpieza (Garbiketa-ohartarazpena)

Abisua agertzen denean, garbiketa egitea gomendatzen da.

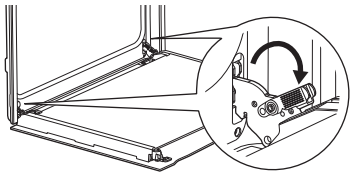
Erabili funtzio hau: Garbiketa pirolitikoa.

Atea kendu eta instalatzea

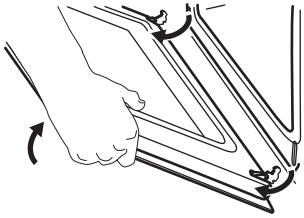
Labearen ateak kristalezko hiru panel ditu. Labearen atea eta barruko kristalezko panelak kendu ditzakezu horiek garbitzeko. Irakurri "Atea kendu eta jartzea" jarraibide osoa kristalezko panelak kendu aurretik.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Ez erabili etxetresna elektrikoa beirazko panelak jarri gabe.

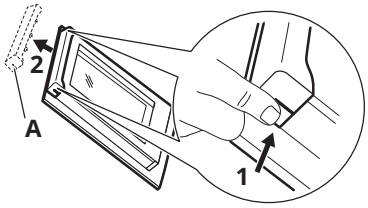
1. Ireki atea erabat eta eutsi bi bandei.
2. Altxatu eta egin tira kisketetik, klik egiten duten arte.



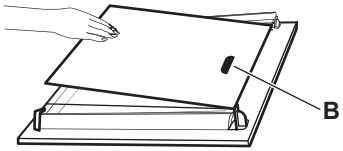
3. Itxi labearen atea apur bat, lehen irekitze-posizioan utziz. Ondoren, altxatu eta egin tira atetik, bere lekutik ateratzeko.



4. Kokatu atea gainazal egonkor batean dagoen zapi leun baten gainean.
5. Eutsi atearen moldurari **A** atearen goiko ertzetik, bi aldeetatik, eta bultzatu barrurantz, finkatze-zigilua askatzeko.



6. Egin tira atearen molduratik aurrerantz kentzeko.
7. Heldu iezaiezu ateko kristalezko panelei goiko ertzetik eta atera itzazu kontu handiz, banan-banan. Hasi goiko paneletik. Ziurtatu kristala euskarrietatik erabat ateratzen dela.



8. Garbitu beirazko panelak ura eta xaboia erabiliz. Lehortu beirazko panelak kontuz. Ez garbitu beirazko panelak ontzi-garbigailuan.
9. Garbitu ondoren, jarri kristalezko panelak, atearen moldura eta labearen atea; itxi bi bandetako krisketak.

Ziurtatu beirazko panelak ordena egokian kokatzen dituzula. Egiaztatu beirazko panelaren alboko ikurra/inprimatzea. Inprimatze-eremuak **B** (baldin badago) labearen barrualderantz begira egon behar du. Atea behar bezala instalatuta badago, klik entzungo duzu kisketak ixtean.

Lanpara ordezkatzea

⚠ **ADVERTENCIA!** Deskarga elektrikoaren arriskua dago. Baliteke lanpara bero egotea.

1. Itzali etxetresna elektrikoa eta itxaron hotz dagoen arte.
2. Deskonektatu etxetresna elektrikoa sare elektrikotik.
3. Kokatu zapi bat labearen hondoan.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Eutsi beti lanpara halogenoari zapi batekin, lanparako koipe-hondarrak erre ez daitezen.

Atzeko lanpara

1. Biratu beirazko estalkia kentzeko.
2. Garbitu beirazko estalkia.
3. Ordezkatu lanpara 300 °C°C jasaten dituen lanpara egoki batekin.
4. Instalatu beirazko estalkia.

Arazoen konponketa

⚠ **ADVERTENCIA!** Ikusi segurtasunari buruzko kapituluak.

Zer egin kasu hauetan

Arazoaren deskribapena	Arrazoia eta konponbidea
Ezin duzu etxetresna elektrikoa aktibatu edo martxan jarri.	Etxetresna elektrikoa ez dago sare elektrikora konektatuta edo gaizki konektatuta dago.
Etxetresna elektrikoa ez da berotzen.	Erlojua ezarri gabe dago. Erlojua ezartzeko, joan hona: Erloju-funtzioak.
	Atea ez dago ondo itxita.
	Fusiblea erre egin da. Ziurtatu arazoaren arrazoia fusiblea dela. Arazoak jarraitzen badu, jarri harremanetan elektrikari gaitu batekin.
	Bloqueo de seguridad (Haurrentzako blokeoa) aktibatuko da.
Argia itzalita dago.	Lanpara erre egin da. Ordezkatu lanpara. Xehetasun gehiago ikusteko, joan hona: Zaintza eta garbiketa.
ⓘ Energia-mozketak garbiketa geldiarazten du beti. Garbitu berriro energia-akatsen bat egon bada.	

Errore-kodeak

Software-errorea dagoenean, pantailak errore-mezua bistaratuko du. Arazoen zerrenda honako taula honetan aurki dezakezu. Errore-mezu honek pantailan agertzen jarraitzen badu, baliteke azpisistema akastun bat desgaitu izana. Kasu horretan, jarri harremanetan hornitzailearekin edo Zerbitzu-zentro baimendu batekin.

Kodea eta deskribapena	Konponbidea
F102: atea ez dago guztiz itxita edo atearen sarraila apurtuta dago.	Itxi atea. Piztu eta itzali etxetresna elektrikoa.
F111: Sonda térmica (Elikagaien sentsorea) ez dago entxufean ondo sartuta.	Entxufatu Sonda térmica (Elikagaien sentsorea) erabat.
F240, F439: pantailako ukipen-eremuek ez dute behar bezala funtzionatzen.	Garbitu pantailaren gainazala. Ziurtatu ukipen-eremuak zikinkeriarik ez dutela.
F908: etxetresna elektrikoaren sistema ezin da kontrol-panelarekin konektatu.	Piztu eta itzali etxetresna elektrikoa.

Zerbitzu-datuak

Arazoaren konponbidea aurkitu ezin baduzu, jarri harremanetan Zerbitzu-zentro baimendu batekin.

Zerbitzu-zentroari eman beharko dizkiozun datuak ezaugarrien plakan aurkituko dituzu. Ezaugarrien plaka etxetresna elektrikoaren aurreko markoan dago. Atea irekitzean ikusgai geratzen da. Ez kendu ezaugarrien plaka etxetresna elektrikotik.

Datuak hemen idaztea gomendatzen dizugu:

(MOD.) modeloa:	

Produktu-zenbakia (PNC):		Serie-zenbakia (SN):	

Datu teknikoak

Datu teknikoak

Neurriak (barrukoak)	Zabalera Altuera Sakonera	480 mm 361 mm 416 mm
Egosteko erretilurako eremua	1438 cm^2	
Goiko berogailua	2300 W	
Beheko berogailua	1000 W	
Grilla	2300 W	
Soinua	2400 W	
Guztizko kalifikazioa	3490 W	
Tentsioa	220 - 240 V	
Maiztasuna	50 - 60 Hz	
Funtzio kopurua	18	

Energia-efizientzia

Produktuaren informazio-fitxa eta produktuaren informazioa, (EB) 65/2014 eta (EB) 66/2014 Erregelamenduen arabera

Hornitzailearen izena	IKEA
Modeloaren identifikazioa	STENABY 306.002.46 STENABY 806.002.20
Energia-efizientziaren indizea	81.2
Energia-efizientzia mota	A+
Energia-kontsumoa karga estandarrarekin eta modu arruntean	0.93 kWh/ziklo
Energia-kontsumoa karga estandarrarekin eta haiza-gailu bortxatuaren moduarekin	0.69 kWh/ziklo

Barrunbeen kopurua	1	
Bero-iturria	Elektrizitatea	
Bolumena	72 l	
Labe mota	Labe integratu altua	
Masa	STENABY 306.002.46	33.9 kg
	STENABY 806.002.20	33.9 kg
Gailua honako arau hauen arabera probatu da: EN IEC 60350-1.		

Informazio-eskakizunak, (EB) 2023/826 Erregelamenduaren arabera

Energia kontsumoa erreserban	0,8 W
Ekipamenduak potentzia baxuko modura automatikoki iristeko behar duen gehienezko denbora	20 min
Gailua honako arau hauen arabera probatu da: EN 50564.	

Optimizazio-aholkuak

Ziurtatu martxan dagoen bitartean tresnaren atea itxita dagoela. Ez ireki tresnaren atea maizegi funtzionatzen ari den bitartean. Eduki atearen juntura garbi eta ziurtatu bere lekuan ondo finkatuta dagoela.

Erabili metalezko sukaldeko tresna, molde eta edukiontzi ilunak eta ez-islatzaileak.

Ez berotu etxetresna elektrikoa aurretik, berariaz kontrakoa gomendatzen bada salbu.

Egin etenaldi ahalik eta laburrenak laberatzeen artean aldi berean hainbat plater prestatzen ari bazara.

Haizagailuarekin egostea
Posible denean, erabili aireztapen bidezko egosketa-funtzioak (eredu hautatuetan soilik).

Hondar-beroa
Egosketak 30 minutu baino gehiago iraungo badu, jaitsi etxetresna elektrikoaren tenperatura minimora egosketa amaitu baino 3-10 minutu lehenago. Janaria barruko hondar-beroari esker prestatzen jarraituko da.

Erabili hondar-beroa janaria bero mantentzeko edo beste plater batzuk berotzeko.

Etxetresna elektrikoa itzaltzean, pantailak hondar-beroa edo tenperatura bistaratuko ditu.

Iraupena duen programa aktibatuta badago eta egosketa-denbora 30 minutu baino gehiagokoa bada, berotze-elementuak automatikoki itzaliko dira denbora amaitu aurretik zenbait funtzioren kasuan.

Mantendu janaria bero
Hautatu ahalik eta tenperaturarik baxuena hondar-beroa erabiltzeko eta janaria bero mantentzeko. Pantailak hondar-beroaren adierazlea edo tenperatura bistaratuko du.

Argia itzalita dagoela egostea
Itzali argia egosten duzun bitartean. Piztu ezazu beharrezkoa denean bakarrik.

Jasangarritasunari buruzko gaiak

Birziklatu sinbolo hori duten osagaiak ♺. Bota bilgarria dagokion ontzira, birzikla dezaten. Lagundu ingurunea eta giza osasuna babesten etxetresna elektriko eta elektronikoen hondakinak birziklatuz. Ez bota sinboloarekin markatutako etxetresnak etxeko hondakinekin batera. Eraman produktua tokiko birziklagunera edo jarri harremanetan udal-bulegoarekin.

IKEA-ren bermea

Produktuarentzako bermea eskatu nahi baduzu edo produktuarentzako laguntza jaso nahi baduzu



Jarri harremanetan IKEAren bezeroentzako laguntza-zerbitzuarekin, www.IKEA.com helbidean aurkituko duzu autozerbitzu-atarirako esteka edo telefono-zenbakia.

Zure zerbitzu-eskaera autozerbitzu-atarian osatzeko eta zure produktuari edo produktuarekin lotutako ordezko piezei buruzko informazioa errazago aurkitzeko, eskatzen dizugu produktuaren etiketan agertzen diren IKEAren artikulu-zenbakia (8 digitukoa) eta serie-zenbakia eskura izatea.

GORDE EROSKETAREN / ENTREGAREN DOKUMENTUA!

Erosketaren froga da; bermeak ez du balioko hura gabe.Ordainagiriak, baita ere, erositako aparatuaren izena eta IKEAren artikulu-zenbakia (8 digitukoa) dakartza.

Irakurri arretaz aparatuarekin emandako dokumentazio teknikoa gurekin harremanetan jarri baino lehen..

Contingut

Informació de seguretat	30	Ús d'accessoris	44
Instruccions de seguretat	32	Consells i trucs	46
Instal·lació	35	Cura i neteja	48
Descripció del producte	36	Resolució de problemes	51
Tauler de control	36	Dades tècniques	52
Abans del primer ús	37	Eficiència energètica	52
Ús diari	38	Qüestions mediambientals	54
Funcions addicionals	42	Garantía IKEA	54
Funcions del rellotge	43		

Subjecte a canvis sense preavís.

⚠ Informació de seguretat

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o un ús incorrectes. Guardeu sempre les instruccions de l'aparell per a futures consultes.

Seguretat infantil i per a persones vulnerable

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.
- AVÍS: L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Mantingui allunyats de l'aparell els infants i les mascotes quan estigui engegat i mentre s'estigui refredant.

- Si l'aparell disposa d'un sistema de bloqueig infantil, cal que l'activeu.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

Seguretat general

- Aquest electrodomèstic només té finalitats culinàries.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot fer servir en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan l'ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- La instal·lació d'aquest aparell i la substitució del cable només poden anar a càrrec d'una persona qualificada.
- AVÍS: L'aparell i les parts de contacte s'escalfen durant l'ús. Aneu amb compte a l'hora de tocar zones que puguin estar calentes.
- Utilitzeu sempre guants de forn per retirar o introduir accessoris o recipients al forn.
- Abans de dur a terme qualsevol manteniment, desconnecteu l'aparell del subministrament elèctric.
- AVÍS: Comproveu que l'aparell estigui apagat abans de canviar el llum per evitar que es produeixin possibles descàrregues elèctriques.
- No feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- No feu servir netejadores de vapor per netejar l'aparell.
- No feu servir detergents abrasius agressius ni rascadors metàl·lics esmolats per netejar la porta de vidre, ja que podrien ratllar la superfície i fer que el vidre es trenqués.

- Si el cable d'alimentació està danyat, el fabricant, el centre de servei autoritzat o bé una persona qualificada l'haurà de substituir per evitar qualsevol perill elèctric.
- Abans de la neteja pirolítica, retireu tots els accessoris i els dipòsits/vessaments de la cavitat de l'aparell.
- Per retirar els suports de la graella, separeu de les parets laterals la part del davant del suport de la graella primer i, després, la part posterior. Instal·leu els suports de la reixeta en ordre invers.
- Utilitzeu només la sonda tèrmica recomanada per a aquest aparell.

Instruccions de seguretat

Instalación

⚠ **Avís!** La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No intenteu moure l'aparell tirant del mànec.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Mantingueu la distància mínima en relació amb els altres aparells i unitats.
- Abans de muntar l'aparell, comproveu que la porta del forn s'obre sense problemes.
- L'aparell està equipat amb un sistema de refredament elèctric. S'ha de fer servir amb subministrament elèctric.

Connexió elèctrica

⚠ **Avís!** Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Les connexions elèctriques les ha de fer un tècnic qualificat.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra.
- Assegureu-vos que els paràmetres indicats a la placa de característiques siguin compatibles amb les especificacions elèctriques de la xarxa.
- Utilitzeu sempre un endoll a prova de cops instal·lat correctament.
- No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.
- Assegureu-vos de no malmetre l'endoll ni el cable d'alimentació durant la instal·lació o l'ús de l'aparell. Si cal substituir el cable d'alimentació, ho ha de fer un dels nostres centres de servei autoritzats.
- No deixeu que el cable d'alimentació toqui o entri en contacte amb la porta de l'aparell o la part inferior de la cavitat on heu instal·lat l'aparell, especialment quan està en funcionament o la porta és calenta.
- Cal fixar i prémer bé la protecció anticops de les parts alimentades i les aïllades de

manera que no es puguin treure sense eines.
- No connecteu l'endoll a la xarxa elèctrica abans de finalitzar el procés d'instal·lació. Assegureu-vos que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- Si la presa de corrent no està ben fixada, no hi connecteu l'endoll de l'aparell.
- No desconnecteu l'electrodomèstic estirant el cable d'alimentació. Desconnecteu-lo sempre traient l'endoll.
- Feu servir només dispositius d'aïllament: tallacircuits amb protecció, fusibles (fusibles tipus caragol extrets del portafusibles), interruptors i contactors diferencials.
- La connexió elèctrica ha de tenir un dispositiu d'aïllament que permeti desconnectar tots els pols de l'aparell del subministrament elèctric. El dispositiu d'aïllament ha de tenir una amplada de l'obertura de contacte d'un mínim de 3 mm. Utilitzeu un disjuntor amb contactes de 3 mm o més amb certificació BSMI i poseu-lo en un lloc on l'usuari hi pugui accedir.
- Tanqueu completament la porta de l'aparell abans de connectar-lo a la xarxa.

Ús

⚠ **Avís!** Risc de lesió, cremades i descàrregues elèctriques o explosió.

- No modifiqueu aquest aparell.
- Comproveu que els orificis de ventilació no estiguin bloquejats.
- No deixeu l'aparell desatès durant el funcionament.
- Netegeu l'electrodomèstic després de cada ús.
- Aneu amb compte quan obriu la porta de l'aparell mentre està en funcionament, ja que en poden sortir aire calent o vapors inflamables procedents dels ingredients dels aliments.
- No feu servir l'aparell amb les mans molles ni quan l'aparell estigui en contacte amb l'aigua.
- No apliqueu pressió a la porta oberta.
- No feu servir l'aparell com a superfície de treball ni d'emmagatzematge.
- No deixeu que les espurnes o flames entrin en contacte amb l'aparell quan obriu la porta.
- Utilitzeu sempre vidres i pots aprovats per a la conservació.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.

⚠ **Avís!** Risc d'espatllar l'aparell.

- Per evitar que l'esmalt perdi color o es faci malbé:
  - No poseu estris de forn ni altres objectes directament a la part inferior de l'aparell
  - no cobriu la base interior de l'aparell amb paper d'alumini.
  - no introduïu aigua directament a l'aparell calent.
  - no deixeu plats i aliments humits a l'aparell després d'acabar la cocció.
  - aneu amb compte quan retireu o instal·leu els accessoris.
- La pèrdua de color de l'esmalt o l'acer inoxidable no té cap efecte sobre el rendiment de l'aparell.
- Feu servir una safata fonda per coure pastissos humits. Els sucs de fruites deixen taques que poden ser permanents.
- Feu servir només accessoris subministrats amb aquest aparell o recomanats pel fabricant.
- Cuineu sempre amb la porta del forn tancada.
- Si l'aparell està instal·lat al darrere del panell d'algun moble (p. ex., una porta), assegureu-vos que la porta no quedi mai tancada mentre funciona l'aparell. Al darrere d'un plafó de moble que estigui tancat, s'hi poden acumular calor i humitat provocant danys a l'aparell, al mateix mobiliari o a terra. No tanqueu el plafó del moble fins que l'aparell s'hagi refredat després d'utilitzar-lo.

Cura i neteja

⚠ **Avís!** Risc de lesions, incendi o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- Assegureu-vos que l'aparell està fred. Hi ha risc que els vidres es puguin trencar.
- Substituïu immediatament els vidres de la porta si es fan malbé. Poseu-vos en contacte amb el Centre de servei autoritzat.
- Aneu amb compte en treure la porta de l'aparell. La porta pesa molt.
- Netegeu l'aparell regularment per evitar la deterioració del material de la superfície.
- Comproveu el producte regularment per detectar signes de deteriorament que el puguin fer no apte per al contacte amb aliments, com ara esquerdes, bombolles, delaminació, contracció, adherència, corrosió o altres canvis visibles en la textura o l'aparença. Seguiu les instruccions de neteja i cura per prevenir-ne el deteriorament.
- El greix i les restes de menjar de l'interior de l'aparell poden provocar incendis.
- Si utilitzeu un esprai per a forns, seguiu les instruccions de l'envàs.

Neteja pirolítica

⚠ **Avís!** Risc de lesions / Incendi / Emissions químiques (fums) en mode pirolític.

- Durant la neteja pirolítica s'alliberen fums que no són nocius per als humans, inclosos els nadons o les persones problemes de salut.
- A diferència de tots els humans, alguns ocells i rèptils poden ser extremadament sensibles als fums emesos durant el procés de neteja de tots els forns pirolítics. Les mascotes petites també poden ser molt sensibles als canvis de temperatura que es donen a prop de tots els forns pirolítics quan el programa d'autoneteja pirolítica està en funcionament.
- Abans de dur a terme una funció d'autoneteja pirolítica, retireu de dins el forn:
  - Qualsevol excés de residus de menjar i esquitxos/acumulacions d'oli o greix.
  - Qualsevol objecte amovible (inclosos prestatges, guies telescòpiques, etc., inclosos en el producte) especialment paelles antiadherents, safates i altres estris de cuina.
- Les superfícies antiadherents dels diversos estris de cuina es poden fer malbé per l'alta temperatura de la neteja pirolítica de forns amb aquesta funció i ser també una font de fums nocius de baixa intensitat.
- Llegiu atentament totes les instruccions per a la neteja pirolítica.
- Mantingueu els nens allunyats de l'aparell mentre s'estigui duent a terme la neteja pirolítica. L'aparell s'escalfa molt i s'allibera aire calent a través de les obertures de refrigeració frontals.
- La neteja pirolítica i el primer ús a màxima temperatura són un procés a alta temperatura que pot deixar anar fums dels residus del menjar i dels materials de fabricació, així que s'aconsella sobretot als consumidors que:
  - Feu una bona ventilació durant i després de cada neteja pirolítica.
  - Comptin amb una bona ventilació durant i després del primer ús a la màxima temperatura.
- Assegureu-vos d'allunyar tant com es pugui les mascotes (especialment els ocells) de l'entorn de l'aparell durant i després la neteja pirolítica i el primer ús de la temperatura màxima. Es recomana mantenir-los en una habitació diferent durant el cicle pirolític i fins que l'aparell s'hagi refredat a la temperatura ambient. S'ha de disposar de bona ventilació durant i després (fins que l'aparell s'hagi refredat) de les operacions del cicle pirolític i el primer cicle d'ús de la temperatura màxima.

Il·luminació interior

⚠ **Avís!** Risc de descàrregues elèctriques.

- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: Aquests llums estan pensats per a suportar condicions físiques extremes en els electrodomèstics, com ara de temperatura, vibracions, humitat, o per a indicar informació sobre l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.
- Aquest producte incorpora una font de llum d'eficiència energètica de classe G.
- Feu servir exclusivament bombetes amb les mateixes especificacions .

Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat.
- Utilitzeu sempre recanvis originals.

Eliminació

⚠ **Avís!** Risc de lesions o ofegament.

- Poseu-vos en contacte amb les vostres autoritats municipals per saber com eliminar l'aparell correctament.
- Desconnectar l'aparell del subministrament elèctric.
- Talleu el cable d'alimentació arran de l'aparell i tireu-lo.
- Traieu la porta per evitar que un infant o una mascota quedin atrapats dins l'aparell.
- **Materials d'embalatge**:
  El material d'embalatge és recicable. Les peces de plàstic estan marcades amb abreviatures internacionals com PE, PS, etc. Elimineu els materials d'embalatge als contenidors de recollida municipal corresponents.

Instal·lació

⚠ **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Muntatge

ⓘ Consulteu les instruccions de muntatge de la instal·lació.

Instal·lació elèctrica

⚠ **Avís!** La instal·lació elèctrica d'aquest aparell l'ha de dur a terme un tècnic qualificat.

ⓘ El fabricant no es fa responsable si no seguiu les precaucions de seguretat indicades als capítols de seguretat.

Aquest forn només se subministra amb un cable d'alimentació.

Cable

Tipus de cables d'instal·lació o substitució:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

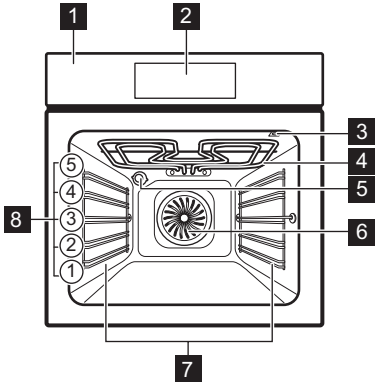
Per saber la secció del cable a utilitzar, vegeu la potència total indicada a la placa de característiques. També podeu consultar la taula:

Potència total (W)	Secció del cable (mm^2)
màxim 1380	3 x 0.75
màxim 2300	3 x 1
màxim 3680	3 x 1.5

El cable a terra (cable verd/groc) ha de ser 2 cm més llarg que els cables neutres de fase marró i blau.

Descripció del producte

Visió general



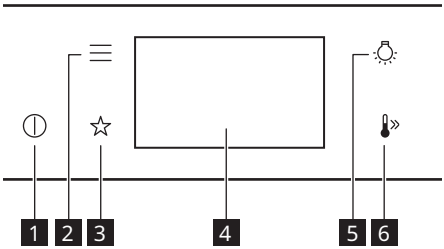
1 Tauler de control
2 Pantalla
3 Sòcol del sensor d'aliments
4 Element tèrmic
5 Llum
6 Ventilador
7 Suport de prestatge, desmuntable
8 Posicions del prestatge

Accessoris

- **Graella** x 1
  Per a estris de cuina, motlles de pastissos, rostits.
- **Safata d'enfornar** x 1
  Per a pastissos i galetes.
- **Safata d'enformar / gratinar** x 1
  Per fornejar i rostir o com a cassola per recollir greix.
- **AirFry: Graella** x 1
  Per fregir aliments amb menys oli o sense paper de forn.
  Càrrega màxima: 5.kg
- **Sonda tèrmica (Sensor d'aliments)** x 1
  Per mesurar la cocció del menjar.
- **Guies telescòpiques** x 1 paquet
  Per a prestatgeries i safates.

Tauler de control

Visió general del tauler de control

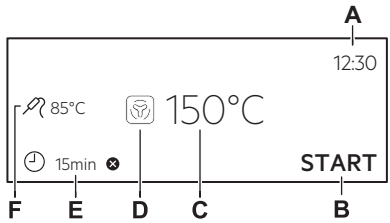


1	**Encendido/ON / Apagado/OFF** Mantingueu-lo premut per engegar o apagar l'aparell.

2	**Menú** Enumera les opcions i configuració de les funcions de l'aparell.
3	**Favoritos (Predilectes)** Enumera les configuracions preferides.
4	**Pantalla** Mostra la configuració actual de l'aparell.
5	**Interruptor del llum** Per encendre i apagar el llum.
6	**Calentamiento rápido (Escalfament ràpid)** Per activar i desactivar la funció: Calentamiento rápido (Escalfament ràpid).

Pantalla

Pantalla amb les funcions de teclat establertes.



A. Hora (Hora del dia)
B. INICIO (INICI) / PARAR (ATURADA)
C. Temperatura
D. Funcions de cocció
E. Temporizador (Temporitzador)
F. Sonda térmica (Sensor d'aliments) (només per a models seleccionats)

Indicadors de pantalla	
OK	Per confirmar la selecció/ajust.
〈	Per anar un nivell enrere del menú.

Indicadors de pantalla	
	Per desfer la darrera acció.
	Per activar i desactivar les opcions.
	L'electrodomèstic està bloquejat.
	La funció del so d'alarma està activada.
STOP	La funció del so d'alarma i la de parar la cocció estan activades.
	Només s'activa el missatge emergent.
	La funció Inicio retardado (Inici diferit) està activada.
	Per cancel·lar l'ajust.

La pantalla mostra diversos missatges. Quan aparegui una finestra de missatge, premeu la pantalla per continuar.

Abans del primer ús

Avís! Consulteu els capítols de seguretat.

Primera connexió

La pantalla indica el missatge de benvinguda després de la primera connexió.

Ajusteu: Idioma, Brillo de la pantalla (Brillantor de la pantalla), Tono de teclas (Tons de les tecles), Volumen del timbre (Volum del brunzidor), Hora (Hora del dia).

Preescalfat i neteja inicials

Preescalfeu l'aparell abans del primer ús i de contacte amb el menjar. L'aparell pot emetre fum i olors desagradables. Ventileu la sala durant el preescalfat.

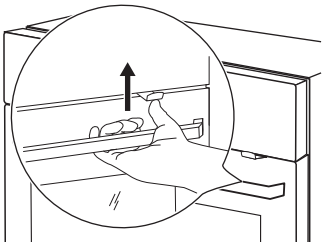
1. Retireu tots els accessoris i les graelles de suport laterals extraïbles de l'aparell.
2. Seleccioneu la funció . Ajusteu la temperatura màxima. Consulteu Ús diari. Deixeu l'electrodomèstic engegat durant 1 h.
3. Seleccioneu la funció . Ajusteu la temperatura màxima. Deixeu l'electrodomèstic engegat durant 15 min.
4. Seleccioneu la funció . Ajusteu la temperatura màxima. Deixeu l'electrodomèstic engegat durant 15 min.
5. Apagueu l'electrodomèstic i espereu fins que es refredi.
6. Netegeu l'aparell i els accessoris només amb un drap de microfibra, aigua tèbia i un detergent suau.
7. Torneu a posar els accessoris i els suports laterals extraïbles a la seva posició inicial.

Bloqueig mecànic infantil

El forn porta instal·lat el sistema de bloqueig mecànic infantil. És el bloqueig de la porta a la part dreta del forn, a sota del tauler de control.

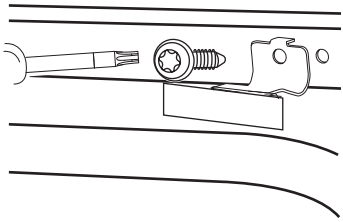
Per obrir la porta del forn amb el bloqueig infantil:

1. Mantingueu premut el bloqueig infantil.
2. Estireu l'agafador de la porta per obrir la porta. Tanqueu la porta del forn sense prémer el bloqueig infantil.



Per treure el bloqueig infantil:

1. Obriu la porta i traieu el bloqueig infantil amb la clau torx proporcionada amb el forn.
2. Torneu a cargolar el cargol després de treure el bloqueig infantil.



Ús diari

⚠ **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Funcions de cocció

ESTÁNDAR (ESTÀNDARD)

	Grill Per fer al grill trossos prims de menjar i per torrar pa.
	Grill Turbo (Graella turbo) Per rostir peces grosses de carn o aviram amb os en un sol nivell. Per gratinar i daurar.
	Aire caliente (Aire calent) Per rostir carn i coure pastissos. Ajusteu una temperatura més baixa que per a la cocció convencional, ja que el ventilador distribueix la calor uniformement per l'interior del forn.
	Congelados (Aliments congelats) Perfecte per a menjar preparat (p. ex., patates fregides, croquetes o rotlles de primavera).
	Cocción convencional (Cocció convencional) Per coure i rostir aliments en un sol nivell.
	Función Pizza (Funció pizza) Per coure pizza i altres plats que necessiten més calor per sota.

	**AirFry** Per fregir aliments amb menys oli i sense paper de forn.
	**Calor inferior** Seleccioneu aquesta funció després de la cocció si cal daurar més la part inferior dels aliments. Feu servir el nivell més baix.
	**Horneado de pan (Cocció de pa)** Per coure pa.
	**Leudar masas (Prova la massa)** Per accelerar la fermentació de la massa amb llevat. Tapeu-ne la superfície perquè no s'assequi.

 El llum es pot desactivar automàticament a temperatures inferiors als 80 °C durant algunes funcions de cocció.

PLATOS ESPECIALES (ESPECIALS)

	**Conservar (Mantenir calent)** Per fer conserves de fruita i verdura, poseu els pots en una safata de forn plena d'aigua. Feu servir pots resistents a la calor, de la mateixa mida i amb tancament de baioneta o tapa de rosca. Feu servir el nivell més baix.
	Desecar alimentos (Deshidratar) Per assecar fruita tallada, vegetals i bolets. Per deixar sortir l'aire carregat d'humitat i aconseguir que la fruita s'assequi millor, és recomanable obrir de tant en tant la porta del forn durant el procés d'assecatge.
	**Calientaplatos (Escalfar plata)** Per preescalfar els plats abans de servir-los.

	**Descongelar** Per descongelar aliments (fruita i verdura). El temps de descongelació depèn de la quantitat i la mida dels aliments congelats.
	**Gratinar** Per a plats com ara lasanya o gratinat de patates. Per gratinar i daurar.
	**Cocción lenta (Cocció lenta)** Procés de cocció a baixa temperatura. És ideal per cuinar aliments delicats, com ara carn de bou, de vedella o de xai. Per obtenir més sabor i un daurat millor, daureu la carn abans de posar-la al forn.
	**Mantener caliente (Mantenir calent)** Per mantenir els aliments calents. Tingueu en compte que alguns plats poden continuar coent-se i assecar-se mentre es mantenen calents. Tapeu-los si cal.
	**Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació)** Aquesta funció està dissenyada per optimitzar l'ús de la calor en un sol nivell de cocció. Quan la feu servir, la temperatura de l'interior de l'aparell pot ser diferent de la temperatura ajustada. Es fa servir la calor residual. La potència d'escalfament es pot reduir. Per obtenir més informació, consulteu el capítol «Ús diari», a l'apartat «Notes sobre: Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació)».

Notes sobre: Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació)

Aquesta funció s'utilitzava per complir amb la classe d'eficiència energètica i els requisits de disseny ecològic (d'acord amb EU 65/2014

i EU 66/2014). Proves de conformitat amb: IEC/EN 60350-1.

La porta del forn ha de romandre tancada durant la cocció perquè la funció no s'interrompi i el forn funcioni amb el màxim nivell d'eficiència energètica possible.

Quan feu servir aquesta funció, el llum s'apaga automàticament després de 30 segons.

Per veure les instruccions de cocció, consulteu Consells i trucs, Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació).

Posició: Funcions de cocció

1. Engegueu l'aparell. La pantalla indica la temperatura i funció de cocció per defecte.
2. Premeu el símbol de la funció d'escalfament per entrar al submenú.
3. Trieu la funció d'escalfament i premeu OK.
4. Ajusteu la temperatura. Premeu OK.
5. Premeu START.

Sonda tèrmica (Sensor d'aliments): podeu endollar el sensor en qualsevol moment abans o durant la cocció. Vegeu Ús d'accessoris, Sonda tèrmica.

6. STOP : premeu-lo per apagar la funció d'escalfament.
7. Apagueu l'aparell.

Menú

Toqueu per entrar al menú.

Cocción asistida (Cocció assistida)	Enumera els programes automàtics.
Limpieza (Neteja)	Enumera els programes de neteja.
Favoritos (Predilectes)	Enumera les configuracions preferides.
Opciones (Opcions)	Per ajustar la configuració de l'aparell.
Ajustes (Configuració)	Configuración (Configuració)	Per ajustar la configuració de l'aparell.
	Asistencia (Manteniment i reparació)	Mostra la versió del programari i la configuració.

Submenú per a: Limpieza (Neteja)

Limpieza pirolítica, rápida (Neteja pirolítica, ràpida)	Durada: 1 h.
Limpieza pirolítica, normal (Neteja pirolítica, normal)	Durada: 1 h 30 min.
Limpieza pirolítica, intensa (Neteja pirolítica, intensa)	Durada: 2 h 30 min.

Submenú per a: Opciones (Opcions)

Luz (Llum)	Encén i apaga el llum.
Bloqueo de seguridad (Bloqueig infantil)	Evita que l'aparell s'engegui accidentalment.
Calentamiento rápido (Escalfament ràpid)	Escurça el temps d'escalfament. Només està disponible per a algunes funcions de cocció.

Aviso De Limpieza (Recordatori de neteja)	Activa i desactiva el recordatori.
Opción de hora digital (Estil de rellotge digital)	Canvia el format de la indicació de temps.

Submenú per a: Ajustes (Configuració)

Configuración (Configuració)

Idioma	Estableix l'idioma de l'aparell.
Brillo de la pantalla (Brillantor de la pantalla)	Ajusta la brillantor de la pantalla.
Tono de teclas (Tons de les tecles)	Activa i desactiva el so de les tecles tàctils. No és possible silenciar els sons per a ⏻.
Volumen del timbre (Volum del brunzidor)	Ajusta el volum del so de les tecles i senyals.
Hora (Hora del dia)	Estableix el dia i l'hora actuals.

Asistencia (Manteniment i reparació)

Versión del software (Versió del programari)	Informació sobre la versió del programari.
Restaurar todos los ajustes (Restaura tots els paràmetres)	Restableix els valors per defecte de fàbrica.

Ajust: Cocción asistida (Cocció assistida)

El submenú Cocción asistida (Cocció assistida) consta de funcions i programes addicionals dissenyats per a plats concrets. Cada plat del submenú ve acompanyat dels ajustos corresponents. Podeu canviar el temps i la temperatura durant la cocció.

Per a alguns plats també podeu cuinar amb Sonda térmica (Sensor d'aliments). El grau de cocció d'un plat:
- Poco hecho (Poc fet)
- Al punto (Mig)
- Muy hecho (Ben cuit)

Per a alguns plats també podeu cuinar amb Peso automático (Pes automàtic).

1. Engegueu l'aparell.
2. Premeu ☰.
3. Premeu 🍳. Introduïu Cocción asistida (Cocció assistida).
4. Trieu un plat o un tipus de menjar.
5. Poseu el menjar dins l'aparell i premeu START .

Quan la funció acabi, comproveu si el menjar està a punt. Allargueu el temps de cocció, si cal.

Funcions addicionals

Favoritos (Predilectes) ☆

Podeu desar fins a 3 dels vostres ajustos favorits, com ara la funció de cocció i el temps de cocció.

1. Engegueu l'aparell.
2. Trieu l'ajust preferit.
3. Pitgeu ☰.
4. Seleccioneu: Favoritos (Predilectes)/ Desar ajustos actuals.
5. Toqueu **+** per afegir l'ajust a la llista de: Favoritos (Predilectes).
6. Toqueu OK.

↩: toqueu-lo per cancel·lar l'ajust.

⊗: toqueu-lo per cancel·lar l'ajust.

Funció de bloqueig

Aquesta funció evita un canvi accidental de la funció de l'aparell.

1. Engegueu l'aparell.
2. Escolliu una funció d'escalfament .
3. ☆, 🌡»: pitgeu alhora per activar la funció.

☆, 🌡»: pitgeu alhora per desactivar la funció.

Bloqueo de seguridad (Bloqueig infantil)

Aquesta funció evita que l'aparell s'engegui accidentalment.

1. Engegueu l'aparell.
2. Pitgeu ☰.
3. Seleccioneu Opciones (Opcions) / Bloqueo de seguridad (Bloqueig infantil).
4. Premeu les lletres de codi en ordre alfabètic.
5. Apagueu l'aparell.

Bloqueo de seguridad (Bloqueig infantil) està activat.

Accediu a: Temporizador (Temporitzador) i el llum estarà disponible. La porta està bloquejada quan l'aparell està apagat.

Per habilitar l'ús de l'aparell, premeu les lletres de codi en ordre alfabètic.

Repetiu els passos anteriors per desactivar aquesta funció.

Desconnexió automàtica

Per motius de seguretat, si la funció d'escalfament és activa i no s'han canviat els ajustos, l'aparell s'apagarà automàticament després d'una estona.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - màxim	3

Si voleu que una funció de cocció es mantingui activada passada l'hora d'apagada automàtica, heu de definir la durada de la cocció. Consulteu Funcions del rellotge.

L'apagada automàtica no s'activa amb les funcions següents: Luz (Llum), Sonda térmica (Sensor d'aliments), Hora de finalització.

Ventilador de refrigeració

Quan l'aparell està en funcionament, el ventilador de refrigeració s'activa automàticament per tal de mantenir les superfícies de l'aparell fredes. Si desactiveu el forn, el ventilador de refrigeració seguirà funcionant fins que l'aparell es refredi.

Funcions del rellotge

Descripció de les funcions del rellotge

Funció	Descripció
Temporizador (Temporitzador)	Per establir la durada de la cocció. El màxim és 23 h 59 min. Podeu definir l'acció següent quan s'acabi el temps programat establint la preferència per:Finalizar acción (Acaba l'acció).
Finalizar acción (Acaba l'acció)	Sonar la alarma (Alarma acústica): quan s'acaba el temps, sona un senyal. Podeu programar aquesta funció en tot moment, fins i tot amb l'aparell apagat.
	Sonar la alarma y parar de cocinar (Alarma acústica i aturar la cocció): quan s'acaba el temps, sona el senyal i s'apaga la funció de cocció.
	Solo mediante mensaje emergente (Només missatge emergent): quan s'acaba el temps, el missatge apareix a la pantalla. Podeu programar aquesta funció en tot moment, fins i tot amb l'aparell apagat.
Inicio retardado (Inici diferit)	Per ajornar l'inici i/o l'acabament de la cocció.
Añadir tiempo (Ampliació de temps)	Per allargar el temps de cocció.
Tiempo de funcionamiento (Temporitzador)	Per veure el temps que fa que l'electrodomèstic està en marxa. El màxim és 23 h 59 min. Podeu activar/desactivar la funció. Aquesta funció no té cap efecte sobre el funcionament de l'aparell.

Algunes funcions del rellotge poden no estar disponibles amb certes funcions de cocció.

Hora (Hora del dia)

1. Engegueu l'aparell.
2. Toqueu: Hora (Hora del dia).
3. Establiu el temps.
4. Toqueu OK.

Posició: Temporizador (Temporitzador)

1. Trieu la funció d'escalfament i ajusteu la temperatura.
2. Premeu ⏲.
3. Establiu el temps.

Podeu seleccionar el mode Finalitzar acció prement • • •.

4. Premeu OK. Repetiu l'acció fins que la pantalla mostri el menú principal.

Quan queda un 10 % del temps de cocció i el menjar no sembla acabat de fer, podeu allargar-lo. També podeu canviar la funció d'escalfament. Premeu **+1min** per allargar el temps de cocció.

Posició: Inicio retardado (Inici diferit)

1. Establiu la funció d'escalfament i ajusteu la temperatura.
2. Premeu ⏲.
3. Seleccioneu el temps de cocció.
4. Premeu • • •.
5. Premeu: Inicio retardado (Inici diferit).

6. Trieu l'hora d'inici que vulgueu.
7. Premeu OK. Repetiu l'acció fins que la pantalla mostri el menú principal.

Posició: Tiempo de funcionamiento (Temporitzador)

1. Premeu ⏲.
2. Premeu • • •.
3. Premeu: Tiempo de funcionamiento (Temporitzador).
4. Llisqueu o premeu perquè aparegui el temps de funcionament a la pantalla principal.
5. Premeu OK. Repetiu l'acció fins que la pantalla mostri el menú principal.

Canvi de la configuració de temporitzador

Podeu canviar la temperatura en qualsevol moment durant la cocció.

1. Premeu ⏲.
2. Establiu el valor del temporitzador.
3. Premeu OK.

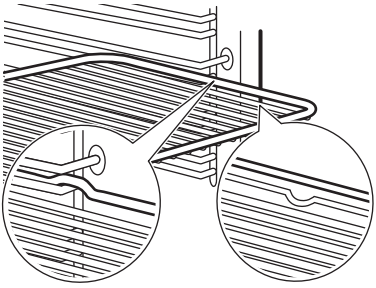
Ús d'accessoris

⚠ **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Inserció d'accessoris

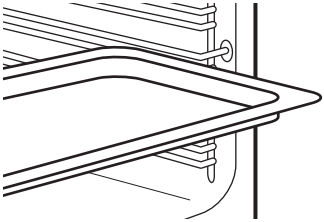
Una petita ranura situada a la part superior augmenta la seguretat i evita que pugui bolcar. Aquestes ranures també eviten que es puguin bolcar. La vora exterior serveix per evitar que els utensilis de cuina puguin lliscar i caure de la graella.

Graella



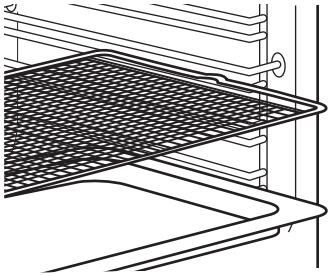
Introduïu la graella entre les guies dels suports laterals i assegureu-vos que els peus apuntin cap avall. Assegureu-vos que la graella toqui la part posterior de l'interior del forn.

Safata de pastisseria / Safata fonda



Empenyeu la safata entre les guies dels suports laterals. Poseu la safata de forn amb el pendent en direcció a la part posterior de l'interior del forn.

AirFry: Graella



Col·loqueu AirFry la graella metàl·lica al tercer nivell. Poseu la safata de forn a sota.

No feu servir la graella AirFry amb les guies telescòpiques perquè l'oli pot fer que la superfície rellisqui i reduir-ne així l'estabilitat.

Sonda térmica (Sensor d'aliments)

Mesura la temperatura interna dels aliments. Podeu fer-la servir en cada funció de cocció.

Hi ha dues temperatures per configurar:

- ℃ - la temperatura de dins de l'aparell. Com a mínim, la temperatura ha de ser 25 °C més alta que la temperatura interna dels aliments.
- - la temperatura interna del menjar.

Recomanacions:

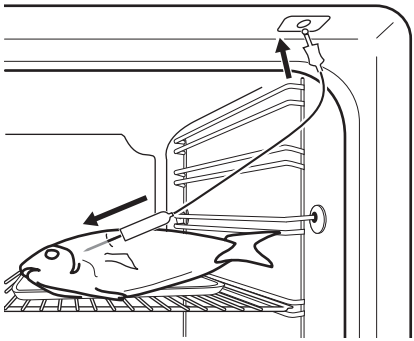
- Els ingredients han d'estar a temperatura ambient.
- No el feu servir amb plats líquids.
- L'agulla de la sonda tèrmica ha d'estar totalment inserida en el menjar durant la cocció.

L'aparell calcula el temps de finalització de cocció aproximat. Dependrà de la quantitat d'aliments, la funció d'escalfament i la temperatura.

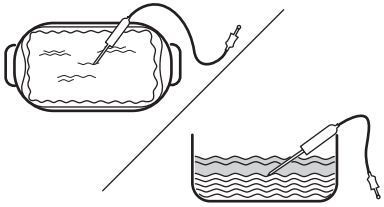
Cocció amb: Sonda térmica (Sensor d'aliments)

⚠ **Avís!** Hi ha perill de cremades perquè la sonda tèrmica i els suports laterals s'escalfen molt. No toqueu la sonda tèrmica amb les mans desprotegides. Utilitzeu sempre guants per a forn.

1. Engegueu l'aparell.
2. Establiu una funció de cocció o un plat i, si cal, la temperatura del forn.
3. Inseriu la sonda tèrmica en el menjar:
   Carn, aviram i peix
   Inseriu tota l'agulla de la sonda tèrmica en la carn o el peix per la part més gruixuda.



Guisats
Inseriu la punta de la sonda tèrmica just al centre de la cassola. La sonda tèrmica ha d'estar estabilitzada en un sol lloc durant la cocció. Feu servir un ingredient sòlid per estabilitzar-lo. Feu servir la vora del recipient per repenjar el mànec de silicona de la sonda tèrmica. La punta de la sonda tèrmica no ha de tocar el fons del recipient.



4. Endolleu la sonda tèrmica al terminal que hi ha dins l'electrodomèstic. Vegeu Descripció del producte.

La pantalla indica la temperatura actual de la sonda tèrmica.

5. : premeu per ajustar la temperatura interna del sensor.
6. • • • : premeu per ajustar l'opció preferida:
   - Sonar la alarma (Alarma acústica): quan el forn arriba a la temperatura fixada, sona un senyal.
   - Sonar la alarma y parar de cocinar (Alarma acústica i aturar la cocció): quan el forn arriba a la temperatura

fixada, sona un senyal acústic i la cocció s'atura.

7. Trieu l'opció i premeu repetidament OK per anar a la pantalla d'inici.
8. Premeu START .
9. Quan el menjar arriba a la temperatura definida, sona un senyal. Comproveu si el menjar està a punt. Allargueu el temps de cocció, si cal.
10. Extraieu la sonda tèrmica del terminal i traieu el plat de l'electrodomèstic.

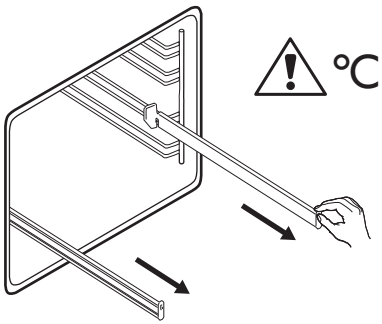
Ús de: Guies telescòpiques

Conserveu les instruccions d'instal·lació de les guies telescòpiques per a usos futurs.

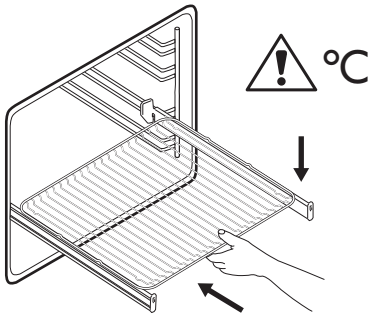
Gràcies a les guies telescòpiques, els prestatges i les safates es poden introduir i extreure més fàcilment.

PRECAUCIÓ! No renteu les guies telescòpiques al rentavaixella. No lubriqueu les guies telescòpiques.

1. Traieu les guies telescòpiques del costat dret i esquerre.



2. Col·loqueu la graella a sobre de les guies telescòpiques i empeyeu-les cap endins del forn amb cura. Assegureu-vos d'introduir les guies telescòpiques completament dins del forn abans de tancar la porta.



Consells i trucs

Recomanacions de cocció

La temperatura i els temps de cocció de les taules són només orientatius. Depenen de les receptes i de la qualitat i la quantitat dels ingredients que es facin servir.

Aquest electrodomèstic podria coure o rostir el menjar de manera diferent al que teníeu abans. Els següents suggeriments indiquen la configuració recomanada de temperatura, temps de cocció i nivell del prestatge segons els tipus d'aliments.

Compteu les posicions dels nivells des de la part inferior del forn.

Si no podeu trobar la configuració per a una recepta específica, busqueu-ne una similar.

Símbols utilitzats a les taules:

	Tipus d'aliment
	Funció d'escalfament
°C	Temperatura
	Accessori
	Nivell
	Temps de cocció (min)
	Informació addicional

Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació): accessoris recomanats

Feu servir recipients i motlles foscos que no siguin reflectors. Absorbeixen millor l'escalfor que els materials de colors clars i reflectors.

- **Safata per a pizza**: fosca, no reflectora, diàmetre 28 cm
- **Safata de forn**: fosca, no reflectora, diàmetre 26 cm
- **Motlles Ramequins**: ceràmica, diàmetre 8 cm, alçada 5 cm
- **Motlle de flam**: fosc, no reflector, diàmetre 28 cm

Horneado húmedo + ventilador (Cocció amb ventilació)

Per a millors resultats, seguiu les indicacions de la taula següent.

	°C			
Rotlles dolços, 16 peces	180	2	20 - 30	1)
Panets, 9 peces	180	2	30 - 40	1)
Pizza, congelada, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Braç de gitano	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Suflé, 6 peces	200	3	25 - 30	3)
Base de flam esponjosa	180	2	15 - 25	4)
Pastís Victòria	170	2	40 - 50	5)
Peix escumat, 0,3 kg	180	3	20 - 25	1)
Peix sencer, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Filet de peix, 0,3 kg	180	3	25 - 30	6)
Carn escumada, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0,5 kg	200	3	25 - 30	1)
Galetes, 16 peces	180	2	20 - 30	1)
Macaroons, 24 peces	180	2	25 - 35	1)
Muffins, 12 peces	170	2	30 - 40	1)
Pasta salada, 20 peces	180	2	25 - 30	1)
Galetes de pasta trencada, 20 peces	150	2	25 - 35	1)
Pastissets, 8 peces	170	2	20 - 30	1)
Verdures, escaldades, 0,4 kg	180	3	35 - 45	1)
Truita vegetariana	200	3	25 - 30	6)

	℃			
Verdures mediterrànies, 0,7 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Feu servir una safata de forn o safata de degoteig
2) Utilitzeu una graella metàl·lica.
3) Feu servir ramequins de ceràmica damunt una graella metàl·lica.
4) Feu servir un motlle de flam damunt graella metàl·lica.
5) Feu servir una safata de forn damunt la graella metàl·lica.
6) Feu servir una safata de pizza damunt la graella metàl·lica.

Informació pels organismes de proves i assaigs

Proves de conformitat amb IEC 60350-1.

		℃		
Pastissos petits, 20 per safata				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 i 4	150 - 160	20 - 35	1)
Pastís de poma, 2 motlles de 20 cm de diàmetre				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)
Bescuit sense greix, motlle de pastís de 26 cm				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 i 4	160	40 - 60	2) 3)
Galetes Shortbread				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 i 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Torrades				
	4	màx.	1 - 5	2) 3)

1) Ús Safata de pastisseria.
2) Ús Graella.
3) Preescalfeu l'electrodomèstic durant 10 minuts.

Cura i neteja

⚠ **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

Notes sobre la neteja

Productes de neteja

- Netegeu la part davantera de l'aparell amb un drap de microfibra mullat amb aigua tèbia i un detergent suau.
- Feu servir una solució de neteja per netejar superfícies de metall.
- Netegeu les taques amb un detergent suau.
- Netegeu les taques més resistents amb un producte especial per a forns.

Ús diari

- Netegeu l'interior de l'aparell després de cada ús. L'acumulació de greix o altres residus pot provocar un incendi.
- La humitat pot condensar-se a l'aparell o als panells de vidre de la porta. Per disminuir la condensació, deixeu que l'aparell funcioni durant 10 minuts abans de cuinar.No emmagatzemeu menjar a l'aparell durant més de 20 minuts. Eixugueu l'interior de l'electrodomèstic fent servir només un drap de microfibra després de cada ús.

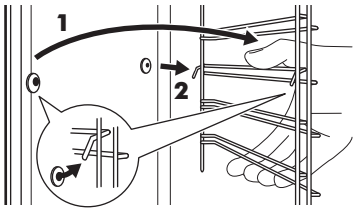
Accessoris

- Netegeu tots els accessoris després de fer-los servir i deixeu-los eixugar. Feu servir només un drap de microfibra mullat amb aigua tèbia i detergent suau. No renteu els accessoris al rentavaixelles.
- No netegeu els accessoris antiadherents amb un producte de neteja abrasiu o amb objectes afilats.

Extracció dels suports laterals

Per netejar l'electrodomèstic, retireu els suports laterals.

1. Apagueu l'electrodomèstic i espereu fins que es refredi.
2. Agafeu la part davantera del suport de la reixeta i tireu-lo cap a fora fins a treure'l de la paret lateral.
3. Agafeu la part posterior del suport de la reixeta i tireu-lo cap a fora fins a treure'l de la paret lateral i retireu-lo.



4. Torneu a posar els suports dels prestatges a la posició inicial. Repetiu els passos en sentit invers.

Si l'aparell ve amb guies telescòpiques, els elements de retenció han de mirar cap endavant.

Limpieza Pirolítica (Neteja pirolítica)

Utilitzeu-lo per netejar l'aparell i cremar els residus.

⚠ **Avís!** Hi ha risc de cremades.

⚠ **PRECAUCIÓ!** Si hi ha altres aparells instal·lats en el mateix moble, no els feu servir mentre està en marxa aquesta funció. Pot causar danys al forn o a l'armari.

Assegureu-vos d'haver tancat bé la porta del forn abans de posar en marxa la funció.

1. Assegureu-vos que l'aparell està fred.
2. Retireu tots els accessoris.
3. Netegeu l'interior del forn i el vidre de la porta per dins amb aigua tèbia, un drap i un detergent suaus.
4. Engegueu l'aparell.
5. Toqueu ☰ / Limpieza (Neteja).
6. Seleccioneu el mode de neteja i toqueu START .

Quan s'inicia la neteja, la porta del forn es bloqueja i el llum s'apaga. L'admirador de refredament funciona a una velocitat més alta.

STOP - u-lo per aturar la neteja abans que finalitzi.

No feu servir l'aparell fins que el símbol de desbloqueig de la porta hagi desaparegut.

7. Quan s'acabi la neteja, apagueu l'aparell i espereu fins que es refredi.
8. Netegeu l'interior del forn amb un drap suau. Netegeu els residus de la base del forn.

Aviso De Limpieza (Recordatori de neteja)

Quan aparegui el recordatori, es recomana netejar l'aparell.

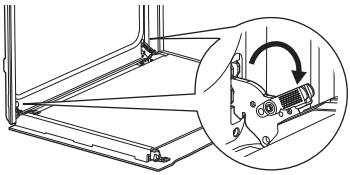
Feu servir la funció: Neteja pirolítica.

Extracció i instal·lació de la porta

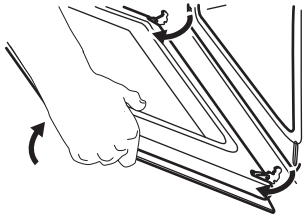
La porta del forn té tres panells de vidre. Podeu treure la porta del forn i els panells de vidre interiors per netejar-los. Llegiu totes les instruccions "Retirada i instal·lació de la porta" abans de treure els panells de vidre.

⚠ **PRECAUCIÓ!** No feu servir l'aparell sense els panells de vidre.

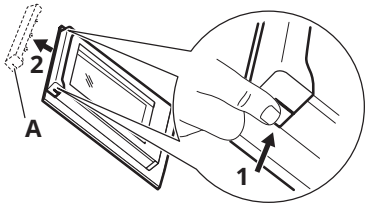
1. Obriu la porta completament i subjecteu ambdues frontisses.
2. Aixequeu i estireu les baldes fins que facin clic.



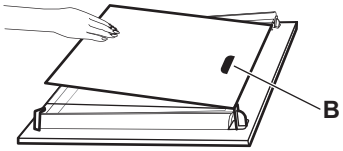
3. Tanqueu la porta del forn a mig camí fins a la primera posició d'obertura. Després aixequeu i tireu per retirar la porta del suport.



4. Col·loqueu la porta sobre un drap suau sobre una superfície estable.
5. Agafeu l'embellidor **A** situat a la vora superior de la porta pels dos costats i empenyeu-lo cap endins per alliberar la junta del clip.



6. Tireu l'embellidor cap endavant per retirar-lo.
7. Agafeu els panells de vidre de la porta pel costat superior i traieu-los amb cura un per un. Comenceu pel panell superior. Assegureu-vos que el vidre surt completament dels suports.



8. Netegeu els panells de vidre amb aigua i sabó. Eixugueu els plafons de vidre amb cura. No netegeu els plafons de vidre al rentavaixelles.
9. Després de netejar, instal·leu els panells de vidre, l'embellidor de la porta i la porta del forn, tanqueu les pestanyes de les dues frontisses.

Assegureu-vos de tornar a col·locar els panells de vidre en l'ordre correcte. Comproveu el símbol/serigrafia al plafó de vidre. La zona d'impressió **B** (si és present) ha de fer front a l'interior del forn. Si la porta s'ha instal·lat correctament, sentireu un clic en tancar les baldes.

Substitució de la bombeta

⚠ **Avís!** Risc de descàrregues elèctriques.
La bombeta pot estar calenta.

1. Apagueu l'electrodomèstic i espereu fins que es refredi.
2. Desconnecteu l'electrodomèstic de la presa de corrent.
3. Poseu un drap a la base del forn.

⚠ **PRECAUCIÓ!** Subjecteu sempre la bombeta halògena amb un drap per evitar que es cremin residus de greix a la bombeta.

Llum posterior

1. Feu girar la coberta de vidre per retirar-la.
2. Netegeu la coberta de vidre.
3. Substituïu la bombeta per una d'adequada resistent a la calor a 300°C.
4. Col·loqueu la coberta de vidre.

Resolució de problemes

⚠ **Avís!** Consulteu els capítols de seguretat.

What to do if...

Problem description	Cause and remedy
You cannot activate or operate the appliance.	The appliance is not connected to an electrical supply or it is connected incorrectly.
The appliance does not heat up.	The clock is not set. To set the clock refer to Funcions del rellotge.
	The door is not closed correctly.
	The fuse is blown. Make sure the fuse is the cause of the problem. If the problem recurs, contact a qualified electrician.
	Bloqueo de seguridad (Bloqueig infantil) is activated.
The lamp is turned off.	The lamp is burnt out. Replace the lamp. For details refer to Cura i neteja.
ⓘ Power cut always stops cleaning. Repeat cleaning if it's interrupted by power failure.	

Codis d'error

Quan es produeix l'error de programari, la pantalla indica un missatge d'error. Trobareu la llista de problemes a la taula següent. Si algun dels missatges següents segueix apareixent a la pantalla, vol dir que algun subsistema defectuós pot haver-se desactivat. Si passa això, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un Centre de servei autoritzat.

Codi i descripció	Solució
F102: la porta no està completament tancada o el pany està fet malbé.	Tanqueu la porta. Apagueu i torneu a engegar l'aparell.
F111: la Sonda térmica (Sensor d'aliments) no està correctament inserida al terminal.	Endolleu correctament la Sonda térmica (Sensor d'aliments) al terminal.
F240, F439: els camps tàctils de la pantalla no funcionen bé.	Netegeu la superfície de la pantalla. Assegureu-vos que no hi ha pols sobre els camps tàctils.
F908: el sistema de l'electrodomèstic no pot connectar-se amb el tauler de control.	Apagueu i torneu a engegar l'aparell.

Dades per a la reparació

Si no podeu solucionar el problema, poseu-vos en contacte amb el un centre de servei autoritzat.

Les dades necessàries per al centre de servei s'indiquen a la placa d'identificació. La placa d'identificació es troba al marc davanter de l'electrodomèstic. La podreu veure si obriu la porta. No retireu la placa d'identificació de l'aparell.

Us recomanem que anoteu les dades aquí:

Model (MOD.) :	
Número de producte (PNC):	
Número de sèrie (S.N.):	

Dades tècniques

Dades tècniques

Dimensions (interior)	Amplada Alçària Profunditat	480 mm 361 mm 416 mm
Superfície de la safata de forn	1438 cm^2	
Element tèrmic superior	2300 W	
Element tèrmic inferior	1000 W	
Grill	2300 W	
Placa	2400 W	
Classificació total	3490 W	
Voltatge	220 - 240 V	
Freqüència	50 - 60 Hz	
Nombre de funcions	18	

Eficiència energètica

Fitxa informativa del producte i informació del producte segons el Reglament (UE) núm. 65/2014 i el Reglament (UE) núm. 66/2014

Nom del proveïdor	IKEA
Identificació de model	STENABY 306.002.46 STENABY 806.002.20
Índex d'eficiència energètica	81.2

Classe d'eficiència energètica	A+	
Consum energètic amb càrrega normal i mode convencional	0.93 kWh/cicle	
Consum energètic amb càrrega normal i mode amb ventilació	0.69 kWh/cicle	
Nombre de cavitats	1	
Font de calor	Electricitat	
Volum	72 l	
Tipus de forn	Forn encastat	
Massa	STENABY 306.002.46	33.9 kg
	STENABY 806.002.20	33.9 kg
Aparell provat d'acord amb: EN IEC 60350-1.		

Requisits d'informació d'acord amb núm. 2023/826 (UE)

Consum energètic en mode d'espera	0,8 W
Temps màxim necessari perquè l'aparell arribi de forma automàtica al mode de baix consum	20 min
Aparell provat d'acord amb: EN 50564.	

Consells d'optimització

Assegureu-vos que la porta de l'aparell estigui tancada quan l'aparell funcioni. No obriu sovint la porta de l'aparell durant la cocció. Manteniu la junta de la porta neta i assegureu-vos que està ben fixada al seu lloc.

Feu servir estris de cuina metàl·lics i motlles i recipients foscos i que no siguin reflectors per estalviar energia).

No preescalfeu l'electrodomèstic abans de cuinar, tret que es recomani específicament.

Deixeu passar el mínim de temps possible entre coccions si heu de coure més d'un plat alhora.

Cocció amb ventilador
Sempre que pugueu, feu servir funcions de cocció amb ventilador (només en alguns models).

Calor residual
Quan la durada de la cocció sigui superior a 30 minuts, reduïu la temperatura de l'aparell a un mínim de 3 a 10 minuts abans d'acabar la cocció. La calor residual a l'interior de l'aparell continuarà cuinant.

Feu servir l'escalfor residual per mantenir el menjar calent o escalfar altres plats.

Quan apagueu l'aparell, la pantalla indica l'escalfor o temperatura residual.

Si s'activa un programa amb Durada i el temps de cocció és superior a 30 minuts, els elements d'escalfament s'apagaran

automàticament en algunes funcions de l'aparell.

Per mantenir els aliments calents
Escolliu la temperatura més baixa possible per utilitzar l'escalfor residual i mantenir el menjar calent. L'indicador d'escalfor residual o de temperatura es mostren a la pantalla.

Cocció sense llum
Apagueu el llum durant la cocció. Activeu-lo només quan el necessiteu.

Qüestions mediambientals

Recicleu els materials amb el símbol ♺. Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

Garantía IKEA

Si voleu fer valer la garantia del vostre producte o obtenir assistència tècnica



Poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client d'IKEA.Trobareu l'enllaç al portal d'autoservei o el número de telèfon a www.IKEA.com.

Per completar la vostra sol·licitud de servei al portal d'autoservei i per facilitar la cerca d'informació sobre el vostre producte o peces de recanvi relacionades, us recomanem que anoteu el número d'article IKEA (8 xifres) i el número de sèrie que figura a l'etiqueta del producte.

CONSERVEU EL DOCUMENT DE COMPRA/ LLIURAMENT!

És el vostre justificant de compra i sense ell la garantia no serà vàlida.El rebut també indica el nom i el número d'article d'IKEA (vuit dígits) de cada aparell comprat.

Llegiu la documentació tècnica que acompanya el vostre aparell abans de contactar-nos.

Contenido

Información de seguridade	55	Uso dos accesorios	70
Instrucións de seguridade	57	Apuntamentos e consellos	72
Instalación	60	Mantemento e limpeza	74
Descrición de produto	61	Resolución de problemas	76
Panel de control	62	Datos técnicos	77
Antes do primeiro uso	63	Eficiencia enerxética	78
Uso cotián	64	Preocupacións ambientais	79
Funcións adicionais	67	Garantía de IKEA	80
Funcións de reloxo	68		

Salvo modificaciones.

⚠ Información de seguridade

Antes da instalación e do uso do electrodoméstico, lea detidamente as instrucións fornecidas. O fabricante non é responsable se unha instalación ou utilización incorrectas causan lesións e danos. Garde sempre as instrucións co electrodoméstico para futura referencia.

Seguridade de nenos e persoas vulnerables

- Este electrodoméstico pódeno utilizar nenos de 8 anos en diante e persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas ou carentes de experiencia e coñecemento no caso de que sexan obxecto de supervisión ou indicacións respecto do uso do electrodoméstico de xeito seguro e comprendan os perigos implicados. Os nenos de menos de 8 anos e as persoas con discapacidades moi amplas e complexas han de manterse afastados do electrodoméstico a menos que teñan supervisión continua.
- Os nenos deberían estar baixo supervisión para asegurarse de que non xogan co electrodoméstico.
- Manteña todo envoltorio afastado dos nenos e desfágase del correctamente.
- ADVERTENCIA: O electrodoméstico e as súas pezas accesibles póñense moi quentes durante o uso. Manteña os

nenos e as mascotas afastados do electrodoméstico cando estea en uso e cando arrefríe.
- Se o electrodoméstico ten un dispositivo de seguridade anti-nenos, deberíase activar.
- Os nenos non han de realizar tarefas de mantemento e limpeza do electrodoméstico que correspondan ao usuario sen supervisión.

Seguridade xeral

- Este electrodoméstico só ten fins de cociña.
- Este electrodoméstico está deseñado para un uso unicamente doméstico e en fogar nun contorno de interiores.
- Este electrodoméstico pódese utilizar en oficinas e habitacións de hoteis, de aloxamentos con almorzo (b&b), de casas rurais e doutros aloxamentos semellantes nos que ese uso non supere os niveis medios de uso doméstico.
- Só unha persoa cualificada pode instalar este electrodoméstico e substituír o cable.
- ADVERTENCIA: O electrodoméstico e as súas pezas accesibles póñense moi quentes durante o uso. Evite tocar os elementos que sexan fonte de calor.
- Use sempre luvas de forno para retirar ou inserir accesorios ou utensilios do forno.
- Desconecte o aparello da fonte de alimentación antes de realizar calquera tarefa de mantemento.
- ADVERTENCIA: Asegúrese de que o electrodoméstico estea apagado antes de substituír a lámpada para evitar a posibilidade de descarga eléctrica.
- Non utilice o electrodoméstico antes de instalalo nunha estrutura integrada.
- Non use un limpador a vapor para limpar o electrodoméstico.

- Non use produtos de limpeza abrasivos ou rasquetas metálicas afiadas para limpar a porta de vidro, xa que poden raiar a superficie, o que pode provocar que se rompa o vidro.
- Se o cable de alimentación eléctrica está danado, debe substituílo o fabricante, o seu Centro de servizo autorizado ou persoas similares para evitar riscos eléctricos.
- Antes da limpeza pirolítica, retire todos os accesorios e os depósitos ou vertidos excesivos da cavidade do electrodoméstico.
- Para retirar os soportes do estante tire primeiro da parte dianteira do soporte do estante e logo do extremo traseiro cara a fóra das paredes laterais. Instale os soportes de bandexas coa secuencia inversa.
- Use só o sensor de comida recomendado para este electrodoméstico.

Instrucións de seguridade

Instalación

⚠ **ADVERTENCIA!** Só unha persoa cualificada debe instalar este electrodoméstico.

- Retire todo o envoltorio.
- Non instale nin use un electrodoméstico danado.
- Siga as instrucións de instalación fornecidas co electrodoméstico.
- Teña sempre coidado cando desprace o electrodoméstico, posto que é moi pesado. Use sempre luvas de seguridade e calzado pechado.
- Non turre do electrodoméstico pola asa.
- Instale o electrodoméstico nun lugar seguro e axeitado que cumpra os requisitos de instalación.
- Manteña unha distancia mínima respecto dos outros aparellos e unidades.
- Antes de instalar o electrodoméstico, comprobe que a porta do forno abre sen obstáculos.
- O electrodoméstico está equipado cun sistema de arrefriado eléctrico. Debe operarse coa alimentación eléctrica.

Conexión eléctrica

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de lume e descarga eléctrica.

- Todas as conexións eléctricas deberían estar feitas por un electricista cualificado.
- O electrodoméstico debe ter toma de terra.
- Asegúrese de que os parámetros da placa de características son compatibles coas clasificacións eléctricas da rede eléctrica.
- Use sempre un enchufe a proba de descargas e correctamente instalado.
- Non use adaptadores con múltiples enchufes nin alargadeiras.

- Asegúrese de non danar o enchufe nin o cable de alimentación durante a instalación ou uso do electrodoméstico. Se precisa cambiar o cable da alimentación, a operación debe efectuala o noso Centro de servizo autorizado.
- Non deixe que os cables de alimentación toquen ou se acheguen á porta do electrodoméstico nin ao oco debaixo do aparello, sobre todo cando estea en funcionamento ou a porta estea quente.
- A protección anti-descargas de partes activas e illadas debe suxeitarse de xeito que non poida retirarse sen ferramentas.
- Conecte o enchufe da alimentación na toma correspondente soamente ao final da instalación. Asegúrese de que se poida acceder ao enchufe de alimentación despois da instalación.
- Se a toma de alimentación está solta, non conecte o cable de alimentación.
- Para desconectar o electrodoméstico, non tire do cable de alimentación. Tire directamente do enchufe da alimentación.
- Use só dispositivos de illamento correctos: interruptores de protección, fusibles (fusibles de tipo parafuso retirados do soporte), pancas para escapes de terra e conmutadores.
- A instalación eléctrica debe ter un dispositivo de illamento que deixe desconectar o electrodoméstico da alimentación eléctrica en todos os polos. O dispositivo de illamento debe ter unha anchura de apertura de contacto de 3 mm. como mínimo. Use o interruptor automático de protección contra exceso de corrente exclusivo cun contacto de 3 mm. ou máis certificado por BSMI e colóqueo nun lugar onde o usuario poida operalo.
- Peche completamente a porta do aparello antes de conectalo á rede eléctrica.

Uso

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de lesión, queimaduras e descarga eléctrica ou explosión.

- Non modifique este electrodoméstico.
- Asegúrese de que as aberturas de ventilación non están bloqueadas.
- Non deixe que o electrodoméstico quede sen atender durante o seu funcionamento.
- Apague o electrodoméstico despois de cada uso.
- Teña coidado ao abrir a porta do aparello durante o funcionamento, xa que poden saír aire quente ou vapores inflamables procedentes dos ingredientes dos alimentos.
- Non poña a funcionar o electrodoméstico coas mans molladas ou cando estea en contacto con auga.
- Non aplique presión na porta aberta.
- Non use o electrodoméstico coma superficie de traballo nin de almacenamento.
- Non deixe que haxa faíscas ou chamas que entren en contacto co electrodoméstico cando abra a porta.
- Use sempre vasos e xerras aprobadas a efectos de preservación.
- Non poña produtos inflamables nin artigos húmidos con produtos inflamables no electrodoméstico ou preto del.

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de danos ao electrodoméstico.

- Para impedir danos ou descolorido no esmalte:
  - non poña utensilios do forno ou outros obxectos directamente na parte baixa da cavidade do electrodoméstico.
  - non poña papel aluminio directamente na parte baixa da cavidade do electrodoméstico.
  - non bote auga directamente no electrodoméstico quente.
  - non garde pratos húmidos e comida no electrodoméstico despois de que termine de cociñar.
  - teña coidado cando retire ou instale os accesorios.

- O descolorido do esmalte ou o aceiro inoxidable non ten efecto no rendemento do aparello.
- Use unha cazola fonda para biscoitos húmidos. Os zumes de froitas causan manchas que poden ser permanentes.
- Use só accesorios fornecidos con este electrodoméstico ou recomendados polo fabricante.
- Cociñe sempre coa porta do electrodoméstico pechada.
- Se o electrodoméstico está instalado detrás dun elemento de mobiliario tipo panel (por exemplo, unha porta), asegúrese de que a porta nunca estea pechada cando o aparello funciona. A calor e a humidade poden acumularse detrás dun moble pechado e causar danos posteriores ao aparello, á carcasa ou ao chan. Non peche o moble ata que o electrodoméstico arrefríe totalmente despois de usalo.

Mantemento e Limpeza

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de lesión, lume ou danos ao electrodoméstico.

- Antes do mantemento, desactive o electrodoméstico e desconecte o enchufe de alimentación da toma principal.
- Asegúrese de que o electrodoméstico está frío. Hai risco de que os paneis de vidro poidan escachar.
- Substitúa os paneis de vidro da porta inmediatamente cando estean danados. Contacte co Centro de servizo autorizado.
- Teña coidado cando retire a porta do electrodoméstico. A porta pesa moito!
- Limpe o electrodoméstico con regularidade para impedir a deterioración do material da superficie.
- Examine o produto con frecuencia para detectar signos de deterioración que poidan invalidalo para o contacto con alimentos, como fendeduras, burbullas, delaminación, encollemento, zonas pegañentas, corrosión ou outros cambios visibles na textura ou no aspecto. Para evitar que se deteriore, siga as instrucións de limpeza e mantemento.
- A graxa e a comida que queden no electrodoméstico poden provocar lumes.
- Se utiliza un aerosol para fornos, siga as instrucións de seguridade da embalaxe.

Limpeza pirolítica

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de lesión / lumes / emisións químicas (fumes) durante o modo pirolítico.

- Durante a limpeza pirolítica, despréndense fumes que non son nocivos para os humanos, incluídos os bebés ou as persoas con enfermidades.
- A diferenza de todos os humanos, algunhas aves e réptiles poden ser extremadamente sensibles aos posibles fumes emitidos durante o proceso de limpeza de todos os fornos pirolíticos. Os pequenos animais tamén poden ser moi sensibles aos cambios de temperatura localizados nas proximidades de todos os fornos pirolíticos cando o programa de autolimpeza pirolítico está en funcionamento.
- Antes de realizar a función de autolimpeza pirolítica, retire da cavidade do forno:
  - todo exceso de residuos de alimentos, derrames/depósitos de aceite ou graxa.
  - todo obxecto extraíble (incluídos andeis, raís laterais / guías telescópicas, etc. que se proporcionan co produto), especialmente as potas, tixolas, bandexas, utensilios, etc.
- As superficies antiadherentes en potas, tixolas, bandexas, utensilios, etc., poden verse danadas polo funcionamento da limpeza pirolítica a alta temperatura de todos os fornos pirolíticos, e tamén poden ser unha fonte de baixo nivel de fumes nocivos.
- Lea detidamente todas as instrucións para a limpeza pirolítica.
- Manteña os nenos afastados do electrodoméstico mentres estea a funcionar a limpeza pirolítica. O

electrodoméstico ponse moi quente e despréndese aire quente dos ventiladores frontais refrixerantes.
- A limpeza pirolítica e o primeiro uso a temperatura máxima son operacións a altas temperaturas que poden liberar fumes dos residuos de cocción e dos materiais de construción; xa que logo, recoméndase encarecidamente a estes consumidores que:
  - procuren ventilar correctamente durante e despois de cada limpeza pirolítica.
  - procuren ventilar correctamente durante e despois do primeiro uso con funcionamento a máxima temperatura.
- Asegúrese de que os animais domésticos (especialmente as aves) se leven o máis lonxe posible das proximidades do lugar do electrodoméstico durante e despois da limpeza pirolítica e do primeiro uso con funcionamento a máxima temperatura. Mantelos nunha habitación diferente sería a opción preferida durante o ciclo pirolítico e ata que o aparello se arrefríe de novo a temperatura ambiente. Hai que ventilar correctamente durante e despois (ata que o aparello arrefríe) das operacións do ciclo pirolítico e do primeiro ciclo de uso a temperatura máxima.

Iluminación interna

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de descarga eléctrica.

- En canto á lámpada dentro deste produto e lámpadas como reposto vendidas por separado: Estas lámpadas están destinadas a soportar condicións físicas extremas nos electrodomésticos, como temperatura, vibracións, humidade, ou están destinadas a sinalizar información sobre o estado de funcionamento do aparello. Non están destinadas a ser usadas noutras aplicacións nin son axeitadas para a iluminación de cuartos domésticos.
- Este produto contén unha fonte de luz cunha eficiencia enerxética de clase G.
- Use só lámpadas coas mesmas especificacións.

Servizo

- Para reparar o electrodoméstico contacte co Centro de servizo autorizado.
- Use só pezas de reposto orixinais.

Eliminación

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de lesión ou abafamento.

- Contacte coa autoridade municipal para información sobre como desfacerse correctamente do electrodoméstico.
- Desconecte o electrodoméstico da rede eléctrica principal.
- Corte o cable de alimentación eléctrica preto do electrodoméstico e desfágase del.
- Retire a porta para evitar que menores e mascotas queden atrapados no electrodoméstico.
- **Material de envoltorio**:
  O material de envoltorio é reciclable. As pezas de plástico están marcadas con abreviacións internacionais coma PE, PS, etc. Desfágase do material de envoltorio nos contedores dispostos a tal efecto na súa instalación de xestión de residuos local.

Instalación

⚠ **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Montaxe

ⓘ Consultar as Instrucións de montaxe para a instalación.

Instalación eléctrica

⚠ **ADVERTENCIA!** Só debe realizar a instalación eléctrica unha persoa cualificada.

ⓘ O fabricante non é responsable se vostede non segue as precaucións de seguridade dos capítulos de Seguridade.

Este forno só se fornece cun cable principal.

Cable

Tipos de cable aplicables para a instalación ou substitución:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

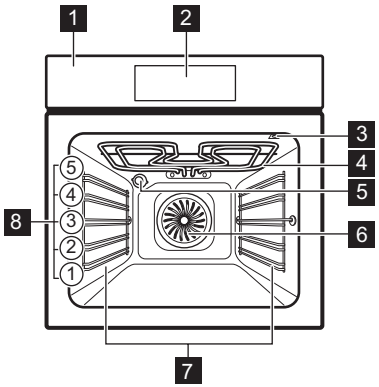
Para a sección do cable consulte a potencia total na placa de datos. Tamén pode consultar a táboa:

Potencia total (W)	Sección do cable (mm^2)
máximo 1380	3 x 0.75
máximo 2300	3 x 1
máximo 3680	3 x 1.5

A toma de terra (cable verde / amarelo) debe ser 2 cm máis longo ca os cables de fase marrón e neutro azul.

Descrición de produto

Descrición xeral



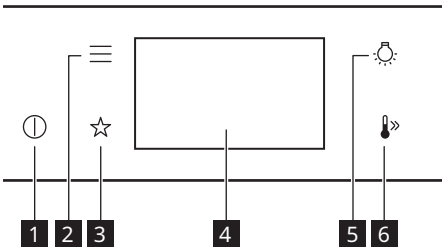
1 Panel de control
2 Visor
3 Enchufe para o sensor de comida
4 Elemento de calor
5 Lámpada
6 Ventilador
7 Soporte de bandexa, extraíble
8 Guías de bandexa

Accesorios

- **Grella** x 1
  Para utensilios de cociña, moldes de biscoitos, asados.
- **Bandexa de forno** x 1
  Para biscoitos e galletas.
- **Grill- / Tarteira asadora** x 1
  Para cocer e asar ou como bandexa para recoller graxas.
- **AirFry: Grella** x 1
  Para fritir comida con menos aceite ou sen papel de forno.
  Carga máxima: 5 kg.
- **Sonda térmica (Sensor de alimentos)** x 1
  Para medir canto tempo se coce a comida.
- **Guías telescópicas** x 1 set
  Para estantes e bandexas.

Panel de control

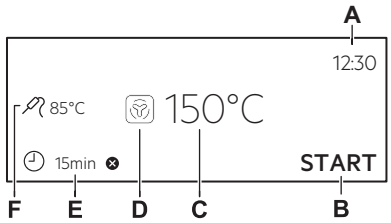
Resumen de panel de control



1	**Encendido/ON (ACENDIDO) / Apagado/OFF (APAGADO)** Prema e manteña pulsado para acender e apagar o electrodoméstico.
2	**Menú** Lista as opcións do electrodoméstico e as funcións de axustes.
3	**Favoritos** Lista os parámetros favoritos.
4	**Visor** Amosa os axustes actuais do electrodoméstico.
5	**Interruptor de lámpada** Para acender e apagar a lámpada.
6	**Calentamiento rápido (Quecemento rápido)** Para acender e apagar a función: Calentamiento rápido (Quecemento rápido).

Visor

Visor con funcións clave establecidas.



A. Hora (Hora do día)
B. INICIO / PARAR (PARADA)
C. Temperatura
D. Funcións de calor
E. Temporizador
F. Sonda térmica (Sensor de alimentos) (só modelos seleccionados)

Indicadores de monitor	
OK	Para confirmar a selección / configuración.
〈	Para volver atrás un nivel no menú.
	Para desfacer a última acción.
	Para acender e apagar as opcións.
	O electrodoméstico está bloqueado.
	A función de alarma con son está activada.
STOP	A función de alarma con son e detención de cocción está activada.
	Só mensaxe de ventá emerxente activado.
	A función Inicio retardado (Pospoñer inicio) está activada.
	Para cancelar o axuste.

O monitor amosa diversas mensaxes. Cando apareza a ventá da mensaxe, prema o monitor para continuar.

Antes do primeiro uso

⚠ **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Primeira conexión

O visor amosa unha mensaxe de benvida tras a primeira conexión.

Ten que establecer: Idioma, Brillo de la pantalla (Brillo de pantalla), Tono de teclas (Sons das teclas), Volumen del timbre (Volume zumbador), Hora (Hora do día).

Quentamento previo inicial e limpeza

Quente o aparello baleiro antes do primeiro uso e contacto con comida. O electrodoméstico pode emitir un olor desagradable e fume. Ventile o cuarto durante este quentamento previo.

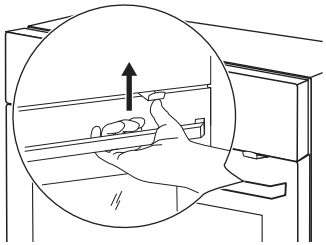
1. Retire do electrodoméstico todos os accesorios e soportes de bandexas extraíbles.
2. Estableza a función . Estableza a temperatura máxima. Consultar Uso cotián. Deixe funcionar o electrodoméstico durante 1 h.
3. Estableza a función . Estableza a temperatura máxima. Deixe funcionar o electrodoméstico durante 15 min.
4. Estableza a función . Estableza a temperatura máxima. Deixe funcionar o electrodoméstico durante 15 min.
5. Apague o electrodoméstico e agarde ata que estea frío.
6. Limpe o electrodoméstico e os accesorios unicamente cun pano de microfibras, auga morna e un deterxente suave.
7. Volva poñer os accesorios e os soportes de bandexas extraíbles no seu lugar inicial.

Bloqueo mecánico anti-nenos

O forno ten instalado un bloqueo mecánico anti-nenos. É o seguro da porta á dereita do forno, debaixo do panel de control.

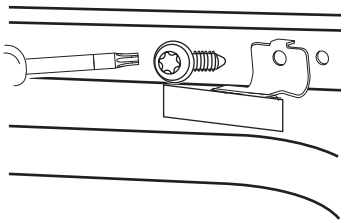
Para abrir a porta do forno co bloqueo anti-nenos:

1. Empuxar e manter cara arriba o bloqueo anti-nenos.
2. Tirar da asa da porta para abrila. Pechar a porta do forno sen empuxar o bloqueo anti-nenos.



Para retirar o bloqueo anti-nenos:

1. Abrir a porta e retirar o bloqueo anti-nenos coa chave Allen subministrada co forno.
2. Volver poñer o parafuso despois de retirar o bloqueo anti-nenos.



Uso cotián

⚠ **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Funcións de cocción

ESTÁNDAR

	**Grill (Grella)** Para asar pezas delgadas de comida e tostar pan.
	**Grill Turbo (Grella turbo)** Para asar pezas grandes de carne ou aves con óso nun único nivel. Para preparar gratinados e dourar.
	**Aire caliente (Cocción con ventilador)** Para asar carne e fornear pasteis. Axuste unha temperatura inferior á utilizada coa Cocción convencional, xa que o ventilador distribúe a calor uniformemente polo interior do forno.
	**Congelados (Alimentos conxelados)** Perfecto para comidas rápidas (p. ex., patacas fritidas, croquetas ou rolos de primavera).
	**Cocción convencional** Para fornear e asar alimentos nun único nivel.
	**Función Pizza (Función pizza)** Para fornear pizza e outros pratos que requiren máis calor pola parte inferior.
	**AirFry** Fritir alimentos con menos aceite e sen papel de forno.
	**Calor inferior** Seleccione esta función despois dun proceso de cocción se precisa dourar máis a parte inferior dos alimentos. Utilice o nivel máis baixo.
	**Horneado de pan (Cocción de pan)** Para cocer pan.
	**Leudar masas (Levedar masas)** Para acelerar o levedado da masa. Cubra a superficie da masa para evitar que se seque.

ⓘ A lámpada pode que se apague automaticamente a unha temperatura por debaixo de 80°C durante algunhas funcións de calor.

PLATOS ESPECIALES (ESPECIAIS)

	**Conservar** Para conservar verduras e froitas, coloque os frascos de conserva nunha bandexa de forno chea de auga e utilice frascos resistentes á calor, do mesmo tamaño, con peche de baioneta ou tapa de rosca. Utilice a posición máis baixa.
	**Desecar alimentos (Deshidratar)** Para secar froita cortada, verduras e cogomelos. Para facilitar a saída do aire cargado de humidade e conseguir un mellor secado da froita, recoméndase abrir ocasionalmente a porta do forno durante o proceso de secado.

	Calientaplatos (Quentapratos) Para prequentar fontes para servir.
	Descongelar (Desconxelar) Para desconxelar alimentos (verduras e froita). O tempo de desconxelación depende da cantidade e do tamaño dos alimentos conxelados.
	Gratinar Para pratos como lasaña ou gratinado de patacas. Para gratinar e dourar.
SLOW COOK	**Cocción lenta** Proceso de cocción a baixa temperatura. É ideal para cociñar alimentos delicados (por exemplo, carne de vacún, tenreira ou cordeiro). Para obter un sabor máis intenso e un mellor dourado, sele a carne antes de introducila no forno.
	Mantener caliente (Manter quente) Para manter os alimentos quentes. Teña en conta que algúns pratos poden seguir cociñándose e secarse mentres se manteñen quentes. Cubra os pratos se é necesario.
	Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador) Esta función está deseñada para optimizar o aproveitamento da calor nun único nivel de cocción. Cando utiliza esta función, a temperatura no interior do aparello pode diferir da temperatura seleccionada. Utilízase a calor residual. Para obter máis información, consulte no capítulo «Uso diario» as notas sobre: Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador).

Notas sobre: Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador)

Esta función foi usada para cumprir coas esixencias de clase de eficacia enerxética e ecodeseño (de acordo con EU 65/2014 e EU 66/2014). Probas de acordo con: IEC/EN 60350-1.

A porta do forno debería estar pechada durante a cocción para que a función non se interrompa e o forno opere coa maior eficacia enerxética posible.

Cando use esta función a lámpada apágase automaticamente ao cabo de 30 seg.

Para as instrucións de cociña consulte Apuntamentos e consellos, Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador).

Axuste: Funcións de calor

1. Acenda o electrodoméstico. O monitor amosa a función de calor e a temperatura por defecto.
2. Prema o símbolo da función de calor para acceder ao submenú.
3. Seleccione a función de calor e prema OK.
4. Estableza a temperatura. Prema OK.
5. Prema START.

Sonda térmica (Sensor de alimentos) - pode conectar o sensor en calquera momento antes ou durante a cocción. Consultar Uso dos accesorios, Sensor de comida.

6. STOP - prema para apagar a función de calor.
7. Apague o electrodoméstico.

Menú

Prema o símbolo ☰ para acceder ao menú.

Cocción asistida (Axuda para cociñar)	Amosa os programas automáticos.

Limpieza (Limpeza)		Amosa os programas de limpeza.
Favoritos		Lista os parámetros favoritos.
Opciones (Opcións)		Para establecer a configuración do electrodoméstico.
Ajustes (Axustes)	Configuración	Para establecer a configuración do electrodoméstico.
	Asistencia (Servizo)	Amosa a versión e configuración de software.

Submenú para: Limpieza (Limpeza)

Limpieza pirolítica, rápida (Limpeza pirolítica, rápida)	Duración: 1 h.
Limpieza pirolítica, normal (Limpeza pirolítica, normal)	Duración: 1 h 30 min.
Limpieza pirolítica, intensa (Limpeza pirolítica, intensa)	Duración: 2 h 30 min.

Submenú para: Opciones (Opcións)

Luz	Acende e apaga a lámpada.
Bloqueo de seguridad (Bloqueo infantil)	Impide a activación accidental do electrodoméstico.
Calentamiento rápido (Quecemento rápido)	Acurta o tempo de quentamento. Só está dispoñible para algunhas das funcións de cocción.
Aviso De Limpieza (Recordatorio de limpeza)	Acende e apaga o recordatorio.
Opción de hora digital (Estilo do reloxo dixital)	Cambia o formato da indicación de tempo amosada.

Submenú para: Ajustes (Axustes)

Configuración

Idioma	Establece o idioma do electrodoméstico.
Brillo de la pantalla (Brillo de pantalla)	Establece o brillo do visor.
Tono de teclas (Sons das teclas)	Acende e apaga o ton dos campos táctiles. Non é posible silenciar o ton para ⏻.
Volumen del timbre (Volume zumbador)	Establece o volume dos tons de teclas de sinais.

Hora (Hora do día)	Establece a hora e data actuais.

Asistencia (Servizo)

Versión del software (Versión de software)	Información sobre a versión de software.
Restaurar todos los ajustes (Restablecer todos os axustes)	Restaura os parámetros de fábrica.

Axuste: Cocción asistida (Axuda para cociñar)

O submenú Cocción asistida (Axuda para cociñar) consiste nun conxunto de funcións e programas adicionais que están deseñados para pratos especiais. Cada prato deste submenú vén cuns parámetros axeitados. Pode axustar o tempo e a temperatura durante a cocción.

Para algúns dos pratos tamén pode cociñar con Sonda térmica (Sensor de alimentos). O grao ao que se cociña un prato:
- Poco hecho (Pouco pasado)
- Al punto (Intermedio)
- Muy hecho (Moi pasado)

Para algúns dos pratos tamén pode cociñar con Peso automático.

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Prema ☰.
3. Prema . Acceda a Cocción asistida (Axuda para cociñar).
4. Escolla un prato ou un tipo de comida.
5. Coloque a comida dentro do electrodoméstico e prema START .

Cando remate a función, comprobe se está lista a comida. Amplíe o tempo de cocción, se fai falta.

Funcións adicionais

Favoritos ☆

Pode gardar ata 3 dos seus axustes favoritos, como a función de cocción e o tempo de cocción.

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Seleccione o axuste preferido.
3. Prema ☰.
4. Seleccione: Favoritos / Gardar axustes actuais.
5. Prema **+** para engadir o axuste á lista de: Favoritos.
6. Prema OK.

↺ Prema - para restaurar o axuste.

⊗ Prema - para cancelar o axuste.

Bloqueo de función

Esta función evita que se cambie accidentalmente a función do aparello.

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Establecer unha función de calor.
3. ☆, 🌡» - Prema os dous ao mesmo tempo para activar a función.

☆, 🌡» - Prema os dous ao mesmo tempo para desactivar a función.

Bloqueo de seguridad (Bloqueo infantil)

Esta función impide a activación accidental do electrodoméstico.

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Prema ☰.

3. Seleccione Opciones (Opcións) / Bloqueo de seguridad (Bloqueo infantil).
4. Prema as letras do código en orde alfabética.
5. Apague o electrodoméstico.

Bloqueo de seguridad (Bloqueo infantil) está activado.
Acceso a: Temporizador e lámpada dispoñibles. A porta queda bloqueada cando o aparello está apagado.

Para activar o uso do electrodoméstico, prema as letras do código en orde alfabética.

Para desactivar esta función repita os pasos anteriores.

Apagado automático

Por motivos de seguridade, se está activa a función de calor e non se cambian axustes, o electrodoméstico apagarase automaticamente ao cabo de certo tempo.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - máximo	3

Se ten intención de usar a función de calor por unha duración que supere o tempo de apagado automático, estableza o tempo de cocción. Consultar Funcións de reloxo.

O apagado automático non funciona coas funcións: Luz, Sonda térmica (Sensor de alimentos), Hora de fin.

Ventilador refrixerante

Cando o electrodoméstico está en operación, o ventilador refrixerante acéndese automaticamente para manter frescas as superficies do aparello. Se apaga o electrodoméstico, o ventilador refrixerante pode seguir a funcionar ata que arrefríe o aparello.

Funcións de reloxo

Descrición das funcións de reloxo

Función	Descrición
Temporizador	Para establecer a duración da cocción. O máximo é 23 h 59 min. Pode configurar o que sucede cando remata o tempo seleccionando a opción preferida: Finalizar acción (Acción final).

Función	Descrición
Finalizar acción (Acción final)	Sonar la alarma (Facer soar alarma) - cando se acaba o tempo soa o sinal. Pode establecer esta función en calquera momento, mesmo cando o electrodoméstico está apagado.
	Sonar la alarma y parar de cocinar (Facer soar alarma e deixar de cociñar) - cando se acaba o tempo soa o sinal e a función de calor se apaga.
	Solo mediante mensaje emergente (Só mensaxe emerxente) - cando se acaba o tempo aparece a mensaxe no visor. Pode establecer esta función en calquera momento, mesmo cando o electrodoméstico está apagado.
Inicio retardado (Pospoñer inicio)	Para aprazar o inicio e / ou o remate da cocción.
Añadir tiempo (Prolongar tempo)	Para ampliar o tempo de cocción.
Tiempo de funcionamiento (Tempo de funcionamento)	Para amosar canto tempo opera o electrodoméstico. O máximo é 23 h 59 min. Pode activar e desactivar a función. Esta función non ten efecto no funcionamento do electrodoméstico.

ⓘ É posible que algunhas funcións do reloxo non estean dispoñibles con determinadas funcións de cocción.

Hora (Hora do día)

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Prema: Hora (Hora do día).
3. Estableza a hora.
4. Prema OK.

Axuste: Temporizador

1. Escolla a función de calor e estableza a temperatura.
2. Prema ⏲.
3. Estableza a hora.

Pode seleccionar a acción de Fin de preferencia premendo • • •.

4. Prema OK. Repita a acción ata que o visor amose a pantalla principal.

Cando quede un 10 % do tempo de cocción e a comida non semelle estar lista, pode ampliar o tempo. Tamén pode cambiar a función de calor. Prema **+1min** para ampliar o tempo de cocción.

Axuste: Inicio retardado (Pospoñer inicio)

1. Estableza a función de calor e a temperatura.
2. Prema ⏲.
3. Estableza o tempo de cocción.
4. Prema • • •.
5. Prema: Inicio retardado (Pospoñer inicio).
6. Escolla a hora de inicio desexada.
7. Prema OK. Repita a acción ata que o visor amose a pantalla principal.

Axuste: Tiempo de funcionamiento (Tempo de funcionamento)

1. Prema ⏲.
2. Prema • • •.
3. Prema: Tiempo de funcionamiento (Tempo de funcionamento).
4. Desprace ou prema para amosar o transcurso do tempo na pantalla principal.
5. Prema OK. Repita a acción ata que o visor amose a pantalla principal.

Cambio de axustes do temporizador

Pode cambiar o tempo establecido durante a cocción en calquera momento.

1. Prema .
2. Estableza o valor do temporizador.
3. Prema OK.

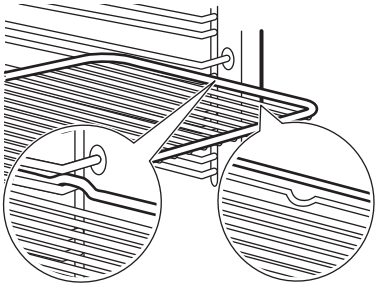
Uso dos accesorios

ADVERTENCIA! Consultar capítulos de Seguridade.

Inserción de accesorios

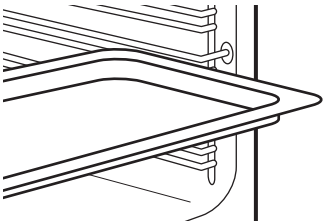
Unha pequena fenda na parte superior aumenta a seguridade e ofrece protección contra a inclinación. As fendas tamén son dispositivos contra as caídas. O borde arredor do estante impide aos utensilios de cociña escorregar e caer do estante.

Grella



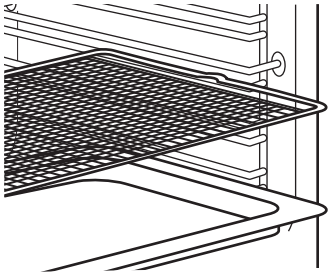
Insira o estante entre as barras guía do soporte do estante e asegúrese de que os pés apuntan cara abaixo. Asegúrese de que o estante toca a parte traseira do interior do forno.

Bandexa de forno / Tixola



Empuxe a bandexa entre as barras guía do soporte do estante. Coloque a bandexa de forno coa inclinación cara á parte traseira do interior do forno.

AirFry: Grella



Coloque a grella AirFry na terceira guía. Coloque debaixo a bandexa de forno.

Non utilice a grella AirFry coas guías telescópicas, xa que o aceite podería facelas esvaradizas e reducir a estabilidade da grella.

Sonda térmica (Sensor de alimentos)

Mide a temperatura dentro da comida. Pode usalo con cada función de calor.

Hai dúas temperaturas que establecer:

- °C - a temperatura dentro do electrodoméstico. Debería ser polo menos 25°C superior á temperatura da cerna da comida.
- - a temperatura da cerna da comida.

Recomendacións:

- Os ingredientes deberían estar a temperatura ambiente.
- Non o use para pratos con líquidos.

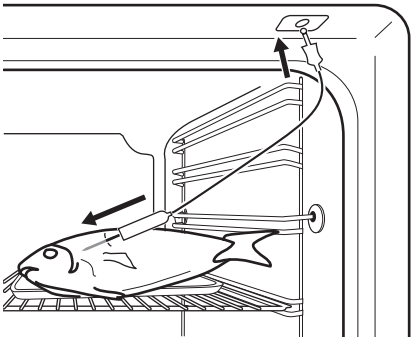
- Durante a cocción a agulla do sensor de comida debe estar inserida totalmente no prato.

O electrodoméstico calcula a fin aproximada do tempo de cocción. Depende da cantidade de comida, da función de calor e da temperatura.

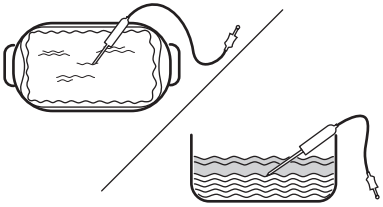
Cociñar con: Sonda térmica (Sensor de alimentos)

⚠ **ADVERTENCIA!** Hai risco de queimaduras a medida que quecen o Sensor de comida e o estante mais os soportes. Non toque a anga do Sensor de comida coas mans núas. Utilice sempre luvas para forno.

1. Acenda o electrodoméstico.
2. Estableza unha función de calor ou un prato e, se fai falta, a temperatura do forno.
3. Insira o Sensor de comida dentro do prato:
   Carne, aves de curral e peixe
   Insira a agulla enteira do Sensor de comida na carne ou no peixe na súa parte máis espesa.



Cazolada
Insira a punta do Sensor de comida exactamente no centro da cazolada. O Sensor de comida debería estabilizarse nun lugar durante a cocción. Use un ingrediente sólido para logralo. Use o borde do prato de forno para apoiar a anga de silicona do Sensor de comida. A punta do Sensor de comida non debería tocar a parte baixa dun prato de forno.



4. Enchufe o Sensor de comida na toma situada dentro do electrodoméstico. Consultar Descrición de produto.

O visor amosa a temperatura actual do Sensor de comida.

5. - prema para establecer a temperatura base do sensor.
6. ● ● ● - prema para establecer a opción de preferencia:
   - Sonar la alarma (Facer soar alarma) - cando a comida acada a temperatura base, soa o sinal.
   - Sonar la alarma y parar de cocinar (Facer soar alarma e deixar de cociñar) - cando a comida acada a temperatura base, soa o sinal e detense a cocción.
7. Seleccione a opción e prema repetidamente OK para ir á pantalla principal.
8. Prema START .
9. Cando a comida acada a temperatura establecida, soa o sinal. Comprobe se a comida está lista. Amplíe o tempo de cocción, se fai falta.
10. Retire o enchufe do Sensor de comida da toma e retire o prato do electrodoméstico.

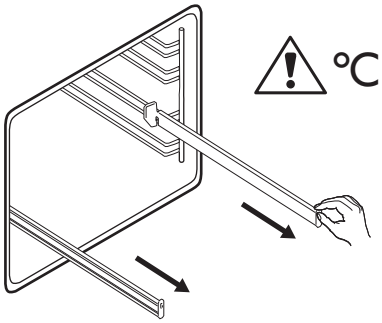
Co uso de: Guías telescópicas

ⓘ Gardar as instrucións de instalación para as guías telescópicas para uso futuro.

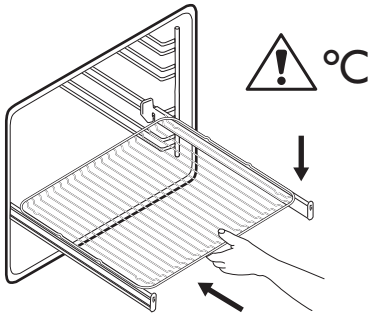
Coas guías telescópicas pode colocar e retirar baldas e bandexas con facilidade.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Non limpe as guías telescópicas no lavalouza. Non lubrique as guías telescópicas.

1. Extraia as guías telescópicas da dereita e da esquerda.



2. Poña a grella nas guías telescópicas e empúxeas con coidado dentro do forno. Asegúrese de que mete totalmente as guías telescópicas no forno antes de pechar a porta.



Apuntamentos e consellos

Recomendacións de cociña

A temperatura e os tempos de cocción nas táboas son só orientativos. Dependen das receitas, da calidade e da cantidade dos ingredientes empregados.

O seu electrodoméstico pode cocer ou asar de xeito distinto do aparello que tivese antes. Os seguintes apuntamentos amosan axustes recomendados para a temperatura, o tempo de cocción e a guía da bandexa para tipos específicos de comida.

Conte as guía da bandexa desde a parte inferior do chan do forno.

Se non atopa os axustes para unha receita en concreto, busque unha semellante.

Símbolos usados nas táboas:

	Tipo de comida
	Función de calor
°C	Temperatura
	Accesorio
	Guía da bandexa
	Tempo de cocción (min)
	Información adicional

Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador) - accesorios recomendados

Use cazos e recipientes escuros e non reflectoras. Teñen mellor absorción da calor que as fontes reflectantes e de cor claro.

- **Tixola de pizza** - escura, non reflectora, diámetro de 28 cm
- **Fonte de cocción** - escura, non reflectora, diámetro de 26 cm
- **Cuncas** - cerámica, diámetro de 8 cm, altura 5 cm
- **Cazola básica para flans** - escura, non reflectora, diámetro de 28 cm

Horneado húmedo + ventilador (Cocción húmida con ventilador)

Para os mellores resultado, siga as suxestións indicadas na táboa de abaixo.

	℃			
Rolos doces, 16 pezas	180	2	20 - 30	1)
Rolos, 9 pezas	180	2	30 - 40	1)
Pizza, conxelada, 0,35 kg	220	2	10 - 15	2)
Rolo suízo	170	2	25 - 35	1)
Brownie	175	3	25 - 30	1)
Soufflé, 6 pezas	200	3	25 - 30	3)
Base de flan esponxoso	180	2	15 - 25	4)
Biscoito Victoria sandwich	170	2	40 - 50	5)
Peixe escalfado, 0,30 kg	180	3	20 - 25	1)
Peixe enteiro, 0,20 kg	180	3	25 - 35	1)
Filete de peixe, 0,30 kg	180	3	25 - 30	6)
Carne escalfada, 0,25 kg	200	3	35 - 45	1)
Shashlik, 0,50 kg	200	3	25 - 30	1)
Cookies, 16 pezas	180	2	20 - 30	1)
Macarróns, 24 pezas	180	2	25 - 35	1)
Madalenas, 12 pezas	170	2	30 - 40	1)
Doces saborosos, 20 pezas	180	2	25 - 30	1)
Galletas de codia fina, 20 pezas	150	2	25 - 35	1)
Tortiñas, 8 pezas	170	2	20 - 30	1)
Verduras, escalfadas, 0,40 kg	180	3	35 - 45	1)
Tortilla vexetariana	200	3	25 - 30	6)
Verduras mediterráneas, 0,70 kg	180	4	25 - 30	1)

1) Utilice a bandexa de forno ou a bandexa de goteo.
2) Use a grella.
3) Utilice recipientes individuais de cerámica sobre a grella.
4) Utilice un molde para base de flan sobre a grella.
5) Utilice unha fonte de forno sobre a grella.
6) Utilice unha bandexa para pizza sobre a grella.

Información para institutos de probas

Probas de acordo con IEC 60350-1.

		℃		
Biscoitos pequenos, 20 por bandexa				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 e 4	150 - 160	20 - 35	1)
Torta de mazá, 2 moldes Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)
Biscoito esponxoso sen graxas, molde de biscoito Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 e 4	160	40 - 60	2) 3)
Manteigadas				

	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 e 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Tosta				

	4	máx.	1 - 5	2) 3)

1) Use Bandexa de forno.

2) Use Grella.

3) Quente previamente o electrodoméstico durante 10 minutos.

Mantemento e limpeza

⚠ **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Notas sobre a limpeza

Axentes de limpeza

- Limpe a parte dianteira do electrodoméstico unicamente cun pano de microfibras, auga morna e un deterxente suave.
- Utilice unha solución de limpeza para limpar superficies de metal.
- Limpar manchas cun deterxente suave.
- Limpe as manchas persistentes cun produto especial para a limpeza de fornos.

Uso cotián

- Limpe o interior do electrodoméstico tras cada uso. A acumulación de graxa ou outros residuos pode provocar lume.
- Pode condensarse humidade no aparello ou nos paneis de vidro da porta. Para reducir a condensación, deixe o aparello funcionar durante 10 minutos antes de cociñar. Non garde alimentos no aparello durante máis de 20 minutos. Seque o interior do electrodoméstico unicamente cun pano de microfibras e despois de cada uso.

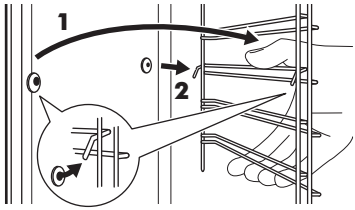
Accesorios

- Limpe todos os accesorios despois de cada uso e deixe que sequen. Use un pano de microfibras con auga morna e un deterxente suave. Non limpe os accesorios nun lavalouza.
- Non limpe os accesorios romos con produto de limpeza abrasivo ou obxectos apuntados.

Retirada dos soportes de bandexas

Retire os soportes de bandexas para limpar o electrodoméstico.

1. Apague o electrodoméstico e agarde ata que estea frío.
2. Extraia da parede lateral a parte frontal do soporte de bandexas.
3. Extraia da parede lateral a parte traseira do soporte de bandexas e retírea.



4. Volva poñer as bandexas extraíbles no lugar inicial. Repita os pasos na orde inversa.

Se hai guías telescópicas, as súas suxeicións fixadoras deben apuntar cara adiante.

Limpieza Pirolítica (Limpeza pirolítica)

Úseo para limpar o electrodoméstico e queimar os residuos.

⚠ **ADVERTENCIA!** Hai risco de queimaduras.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Se hai outros electrodomésticos instalados no mesmo moble, non os use ao mesmo tempo que esta función. Pode causar danos no forno ou no moble.

Non empece a función se non pechou totalmente a porta do forno.

1. Asegúrese de que o electrodoméstico está frío.
2. Retire todos os accesorios.
3. Limpe o interior do forno e o vidro interior da porta con auga morna, un pano suave e deterxente suave.
4. Acenda o electrodoméstico.
5. Prema ☰ / Limpieza (Limpeza).
6. Seleccione o modo de limpeza e prema START .

Cando empece a limpieza, a porta do forno péchase e apágase a lámpada. O ventilador refrixerante funciona a unha velocidade máis alta.

STOP prema - para deter a limpieza antes de que remate.
Non use o electrodoméstico ata que desapareza o símbolo de porta bloqueada do visor.

7. Cando remate a limpeza, apague o electrodoméstico e agarde ata que estea frío.
8. Limpe o interior do forno cun pano suave. Retire os residuos da parte inferior do forno.

Aviso De Limpieza (Recordatorio de limpeza)

Cando aparece o recordatorio, é que se recomenda unha limpeza.

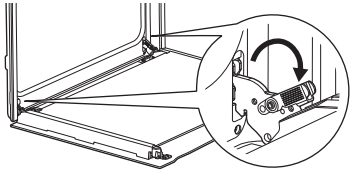
Utilice a función: Limpeza pirolítica.

Retirar e instalar a porta

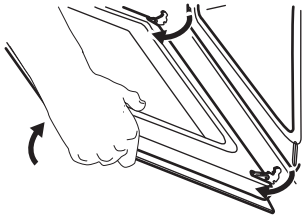
A porta do forno ten tres paneis de vidro. Pode retirar a porta do forno e os paneis de vidro internos para limpar os paneis. Lea todas as instrucións de "Retirar e instalar a porta" antes de retirar os paneis de vidro.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Non utilice o electrodoméstico sen os paneis de vidro.

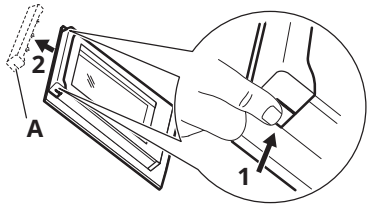
1. Abra totalmente a porta e terme de ámbalas dúas bisagras.
2. Levante e tire dos pasadores ata que chasquen.



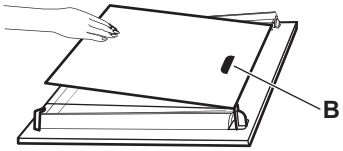
3. Peche a porta do forno á metade ata a primeira posición de apertura. Levante logo e tire para retirar a porta do seu asento.



4. Poña a porta enriba dun pano suave e nunha superficie estable.
5. Suxeite o embelecedor da porta **A** polo extremo superior dela a ambos os dous lados e empurre cara a dentro para soltar o precinto de suxeición.



6. Turre do embelecedor da porta cara adiante para retirala.
7. Suxeite os paneis de vidro da porta polo seu extremo superior e quíteos con coidado un a un. Comece retirando o panel superior. Asegúrese de que o vidro sae totalmente dos soportes.



8. Limpe os paneis de vidro con auga e xabón. Seque os paneis de vidro con coidado. Non limpe os paneis de vidro no lavalouza.
9. Despois de limpar, instale os paneis de vidro, o embelecedor da porta e a porta do forno, e peche os pasadores en ambas as dúas bisagras.

Asegúrese de volver poñer os paneis de vidro segundo a secuencia correcta. Comprobe o símbolos ou a impresión no lado do panel de vidro. A zona de impresión **B** (se existe) debe estar orientada cara ao interior do forno. Se a porta está correctamente instalada, oirá chascar cando pechen os pasadores.

Substituír a lámpada

⚠ **ADVERTENCIA!** Risco de descarga eléctrica.
A lámpada pode estar quente.

1. Apague o electrodoméstico e agarde ata que estea frío.
2. Desconecte o electrodoméstico da alimentación eléctrica.
3. Poña o pano no chan do forno.

⚠ **PRECAUCIÓN!** Terme sempre da bombilla halóxena cun pano para que o residuo de graxas non se queime na lámpada.

Lámpada traseira

1. Xire a tapa de vidro para extraela.
2. Limpe a tapa de vidro.
3. Substitúa a lámpada por unha lámpada axeitada de 300°C resistente á calor.
4. Instale a tapa de vidro.

Resolución de problemas

⚠ **ADVERTENCIA!** Consultar capítulos de Seguridade.

Que facer se...

Descrición do problema	Causa e solución
Non pode activar ou facer que funcione o electrodoméstico.	O electrodoméstico non está conectado ao subministro eléctrico ou está mal conectado.
O electrodoméstico non quenta.	O reloxo non está axustado. Para axustar o reloxo consulte Funcións de reloxo.
	A porta non está correctamente pechada.
	Estoupou o fusible. Asegúrese de que o fusible é a causa do problema. Se persiste o problema, contacte cun electricista cualificado.
	Bloqueo de seguridad (Bloqueo infantil) está activado.
A lámpada está apagada.	A lámpada queimouse. Substituír a lámpada. Para máis detalles, consultar Mantemento e limpeza.

Descrición do problema	Causa e solución
ⓘ Os cortes de corrente deteñen sempre a limpeza. Repita a limpeza se se interrompe por falta de electricidade.	

Códigos de erros

Cando ocorre un erro de software, o visor amosa unha mensaxe de erro. Na seguinte táboa atopará unha lista de problemas. Cando a seguinte mensaxe de erro segue aparecendo no visor, significa que se puido desactivar un subsistema defectuoso. En tal caso contacte co seu vendedor ou cun Centro de servizo autorizado.

Código e descrición	Solución
F102 - a porta non está totalmente pechada ou o bloqueo da porta está avariado.	Peche a porta. Apague e acenda o electrodoméstico.
F111 - Sonda térmica (Sensor de alimentos) non está correctamente inserido na toma.	Enchufe totalmente Sonda térmica (Sensor de alimentos) na toma.
F240, F439 - os campos táctiles do visor non funcionan correctamente.	Limpe a superficie do visor. Asegúrese de que non hai sucidade nos campos táctiles.
F908 - o sistema do electrodoméstico non pode conectar co panel de control.	Apague e acenda o electrodoméstico.

Datos de servizo

Se non da atopado unha solución para o problema, contacte co un Centro de servizo autorizado.

Os datos necesarios para o centro de servizo están na placa de datos. A placa de datos sitúase no marco dianteiro do electrodoméstico. É visible cando abre a porta. Non retire a placa de datos do electrodoméstico.

Recomendamos que escriba os datos aquí:

Modelo (MOD.) :	
Número de produto (PNC):	
Número de serie (S.N.):	

Datos técnicos

Datos técnicos

Dimensións (interno)	Anchura Altura Profundidade	480 mm 361 mm 416 mm
Zona da bandexa de forno	1438 cm^2	
Elemento de calor superior	2300 W	

Elemento de calor inferior	1000 W
Grella	2300 W
Anel	2400 W
Avaliación total	3490 W
Tensión	220 - 240 V
Frecuencia	50 - 60 Hz
Número de funcións	18

Eficiencia enerxética

Ficha de información de produto e información de produto conforme aos regulamentos (UE) n.º 65/2014 e (UE) n.º 66/2014

Nome do provedor	IKEA	
Identificación do modelo	STENABY 306.002.46 STENABY 806.002.20	
Índice de eficiencia enerxética	81.2	
Clase de eficiencia enerxética	A+	
Consumo de enerxía cunha carga estándar, modo convencional	0.93 kWh/ciclo	
Consumo de enerxía cunha carga estándar, modo ventilador forzado	0.69 kWh/ciclo	
Número de cavidades	1	
Fonte de calor	Electricidade	
Volume	72 l	
Tipo de forno	Forno integrado	
Masa	STENABY 306.002.46	33.9 qg
	STENABY 806.002.20	33.9 qg
Electrodoméstico testado conforme a norma: EN IEC 60350-1.		

Requisitos de información segundo o Regulamento (UE) n.º 2023/826

Consumo de enerxía en modo de espera	0,8 W
Tempo máximo necesario para que o equipo acade automaticamente o modo de baixo consumo aplicable	20 min
Electrodoméstico testado conforme a norma: EN 50564.	

Consellos de optimización

Asegúrese de que a porta do electrodoméstico está pechada cando funciona o aparello. Non abra a porta do electrodoméstico demasiado a miúdo mentres cociñe. Manteña limpa a xunta da porta e asegúrese de que está ben fixada e colocada.

Utilice utensilios de cociña de metal e cazos e recipientes escuros e non-reflectores .

Non quente previamente o electrodoméstico antes de cociñar, salvo que se recomende especificamente.

Faga as pausas máis curtas posibles entre coccións cando prepare ao mesmo tempo varios pratos.

Cocción con ventilador
Cando sexa posible, utilice as funcións de cociña con ventilador (só dispoñibles nalgúns modelos).

Calor residual
Cando a duración da cocción supera os 30 minutos, reduza a temperatura do electrodoméstico ao mínimo 3 - 10 minutos antes de rematar o cociñado. A calor residual dentro do aparello seguirá a cocer os alimentos.

Utilice a calor residual para manter a comida morna ou quentar outros pratos.

Cando apague o electrodoméstico, o monitor amosa a calor residual ou a temperatura.

Se está activado un programa con Duración e o tempo de cocción supera os 30 minutos, apáganse máis cedo automaticamente os elementos de calor nalgunhas funcións do aparello.

Manteña a comida quente
Elixa o axuste máis baixo posible de temperatura para utilizar a calor residual e manter a comida quente. O indicador de calor residual ou a temperatura aparece no monitor.

Cociñar coa lámpada apagada
Apague a lámpada durante a cocción. Acéndea soamente cando lle faga falta.

Preocupacións ambientais

Recicle os materiais co símbolo ♺. Deposite o envase nos contedores relevantes para reciclalo. Axude a protexer o medio ambiente e a saúde humana reciclando os residuos de aparatos eléctricos e electrónicos. Non refugue os aparatos marcados co símbolo 🗑 do lixo doméstico. Devolva o produto ao seu centro de reciclaxe local ou póñase en contacto coa súa oficina municipal.

Garantía de IKEA

Se desexa reclamar a garantía do seu produto ou obter asistencia técnica.



Póñase en contacto co Servizo de atención ao cliente de IKEA; atopará a ligazón ao portal de autoservizo ou o número de teléfono en www.lKEA.com.

Para completar a súa solicitude de servizo no portal de autoservizo e facilitar a busca de información sobre o seu produto ou pezas de recambio relacionadas co seu produto, aconsellamos anotar o número de artigo IKEA (8 díxitos) e o número de serie na etiqueta do produto.

CONSERVE O DOCUMENTO DE COMPRA/ ENTREGA!

É o xustificante de compra e a garantía non será válida sen el.O recibo tamén inclúe o nome e o número de artigo IKEA (8 díxitos) de cada electrodoméstico adquirido.

Lea atentamente a documentación técnica que acompaña ao seu aparello antes de poñerse en contacto connosco..



701131100-B-432026

© Inter IKEA Systems B.V. 2026 AA-2613590-2